

OŽIVLJENI VARNOSTNI NAČRTI PAPEŽ GORELA RAZDELIL ISTRO / JAMA V DELAMARISU



NEKATERI SO ZA KONJE

Na Medljanu je bilo konec tedna veselo da je kaj, saj se je tradicionalnega dneva odprtih vrat na tamkajšnji kmetiji udeležilo presenetljivo veliko izletnikov in ljubiteljev konj. Doživeli so marsikaj in predvsem preživeli prijeten zgodnjepomladanski dan na prostem, dogodek pa je še enkrat potrdil, da je naše podeželje še vedno premalo izkoriščeno v turistični ponudbi Izole. Obiskovalci so bili namreč predvsem domačini in tisti iz sosednjih krajev, gostov izolskih hotelov, ki so bili konec tedna zasedeni do zadnjega kotečka pa ni bilo niti za prste ene roke. Že mogoče, da so organizatorji pozabili na sodelovanje s hotelirji a tudi z druge strani ni bilo opaziti posebnega zanimanja za dodatno zabavo hotelskih gostov, ki so se bolj ali manj dolgočasno sprehajali po praznem mestu z zaprtimi trgovinami in brez ene same prireditve, ki bi jih v spomin zapisala letošnji velikonočni dopust.

Že res, da hotelirji raje vidijo, če njihovi gostje čimveč "zapravijo" v njihovih lokalih, toda gosta želimo privabiti tudi prihodnjic in če mu bo v spominu ostala le hotelska restavracija, postelja in prazno mestoje veliko vprašanje, zakaj bi drugo leto spet prišel k nam.

www.slo-istra.com

izolske spletne strani

SEAT

IZOLA, tel.: 616 80 00

avto
JEREBE

Revita

Izdelki
za zdravo življenje

Tomazičeva 10, Izola
(Hotel Delfin - vhod s parkirišča)
Urnik: 8 -12, 15 -18, sobota: 8 -12
Tel.: 640 - 40 - 64

vreme

delno oblačno

DROGA DIŠI TUDI POLITIKOM

(Mef) Na slovesnosti ob uradnem začetku obratovanja nove drogine tovarne v Izoli se je zbralo veliko pomembnih ljudi. Če odmislimo frazo, da so najpomembnejši tisti, ki bodo v tovarni delali je bila več kot opazna prisotnost lokalnih in državnih politikov na čelu s predsednikom vlade dr. Janezom Drnovškom. Kako tudi ne, saj je bila gradnja tovarne lani največja tovrstna investicija v deželi z zgodbo o uspehu in politika mora ta trenutek izkoristiti prav vako priložnost, kjer je uspeh mogoče vsaj zaslediti.

Droga je gotovo podjetje, ki ta trenutek še deluje dovolj razvojno naravnano in njeno vodstvo optimistično zre v prihodnost, seveda pa to ne pomeni, da lahko brezskrbno čakajo na vse kar bo to deželo ob vstopu v Evropo še

doletelo. Samo predstavljajte si posledice morebitnega odkritja bolezni norih krav tudi pri piščancih in posledice, ki bi jih to lahko imelo za drogine proizvode iz piščančjega mesa. Gotovo se v Drogi tega zavedajo in zato širijo asortiman svojih izdelkov, saj bi bilo vztrajanje na manjšem številu izdelkov lahko tvegano, hkrati pa je res, da se evropski proizvajalci vse bolj specializirajo.

Usmeritev na trge nekdanje Jugoslavije je seveda priložnost, ki je ne gre zamuditi, saj se bo tam Evropa zgodila veliko kasneje kot Sloveniji in možnosti za prodajo droginih izdelkov so več kot dobre. Seveda pa gre vendarle za tvegano obliko poslovanja pri kateri je posredovanje politike lahko zelo pomembno, če ne drugače vsaj pri zavarovanju plačil. Če so politiki izkoristili Drogo, da se lahko pohvalijo z njo je seveda mogoče pričakovati, da bo Droga izkoristila politike. To, da bi se posebej hvalila z njimi pa kljub vsemu verjetno ne gre pričakovati.



Banka Koper

409

19.april 2001

TRGOVINA Z AVTODELI

tecom

d.o.o. Izola
TRGOVSKA 4
IZOLA

POCENI BRISALCI CHAMPION

tel.: 05/ 641 57 78, 641 66 08
odprto od 8.00 do 17.00 ure

PET DNI ZA SLOVENSKO KNJIGO



Slovenija je te dni v znamenju slovenskih dnevov knjige, ki so se tokrat raztegnili na polnih 5 dni. Končali se bodo naslednji ponedeljek, 23. aprila, ki je po odloku Unesca svetovni dan knjige.

Nakup oziroma darovanje knjige je geslo že od začetka te tradicionalne prireditve, njegovega pomena pa se prav zavedamo šele v zadnjih letih. Vse bolj jasno namreč postaja, da slovenski knjižni trg stagnira tudi zato, ker Slovenci res še beremo (čeprav manj, kot radi trdimo), vendar si knjige kvečjemu izposojamo, nikakor pa jih nismo pripravljeni kupiti.

Unesco je za dan knjige sicer razglasil 23. april, slovenski ljubitelji knjig pa so praznik časovno razširili in so tako edini na svetu, ki svetovni dan knjige praznujejo skoraj ves teden ter "vztrajno nagovarjajo mimoidoče, naj s knjigami obdarijo najdražje", je povedal predsednik Društva slovenskih pisateljev Evald Flisar in k praznovanju povabil vse, "ki jim knjiga pomeni precej več kot prodajno blago". V poslanici Društva slovenskih pisateljev pa je še zapisal:

Podarimo knjigo!

Drage bralke, cenjeni bralci! Velika noč je za nami. Še večja pa je, kot kaže, pred nami, in prav nič praznična, če naj verjamemo "držnim znanilcem sprememb". Ali pa ne, mogoče bo svet brez knjig, ki si ga zamišljajo ti prodorni posamezniki, veliko lepši, tudi ekološko prijaznejši! Navsezadnje bo splošno priznanje, da se knjig res ne splača tiskati, predvsem pa niso nikomur potrebne, rešilo gotove smrti kar nekaj gozdov. Imeli bomo več prostega časa: otrokom ne bo treba več brati pravljic, v šolah se ne bo treba učiti, razen aritmetiko, da si izračunamo najkrajšo pot do dobička. V prihodnje, kot nas poučuje pridobitniška avantgarda, bomo drug drugemu prodajali samo stvari, ki se jih splača prodajati. Med njimi gotovo ne bo tako zoprno dolgočasnih stvari, kot so znanje, filozofija, zgodovina, poezija, zgodbe, duhovno bogastvo.

Ko je Unesco razglasil 23. april za svetovni dan knjige, zanesljivo ni izhajal iz tako naivnih podmen, kot jih kar naprej slišimo v naših logih: da je knjiga temeljna civilizacijska pridobitev, da je vsaj za Slovence vedno bila in tudi bo osnovna izkaznica narodne zrelosti ter razgledanosti. Ne, svetovni dan knjige ima en sam namen: da se enkrat na leto spomnimo, kako nam knjige niso potrebne, kako je branje dobrega romana nezasluzena kazen in kako so stanovanja neprimerno bolj zračna brez potiskane šare, ki nam, vsaj nekaterim, kazi police. Ne dajmo se zavajati vsem tem pisunom in pesnikunom, pa učiteljem in profoksom, pa lastnim otrokom, ki bi kar požirali zgodbe, pa založnikom, ki nas pitajo z vso to črnilasto kramarijo! Ne bodimo sužnji knjig, uprimo se jim! - ali ni to pravo sporočilo svetovnega dneva knjige?

In mi, ki danes začenjamo na Kongresnem trgu v Ljubljani, na Grajskem trgu v Mariboru in drugod po Sloveniji že kar 6. slovenske dneve knjige, ali nismo zreli za psihiatra? Ne le, da edini na svetu praznujemo svetovni dan knjige polnih pet dni in vztrajno nagovarjamo mimoidoče, naj obdarijo s knjigami najdražje - naša pritegnjenost je še hujša: prepričani smo, da opravljamo dobro delo! Da širimo med ljudmi ljubezen do virov plemenitosti in lepote, do tistega, kar v krutem veku "držnih sprememb" vse bolj velja za nekaj postranskega, nepomembnega! Prepričani smo (kaj takega!), da v medčloveških odnosih že 3000 let obstaja nekaj, kar ni trgovina, ampak zavest o skupni usodi, zavezanost višjim ciljem, nikakor ne naivnim in nebuloznim, ampak ciljem, ki bi jih znal opredeliti celo petletni otrok.

Tako ali drugače, nekateri bomo živeli s knjigami in za knjige tudi še po tistem, ko se bo drzno spremenil že ves svet. V tej naši prelepi državi ne manjka ljudi, ki jim knjiga še zmeraj pomeni precej več kot prodajno blago, s katerim ni mogoče kaj prida zaslužiti. Hvala bogu, da je tako, in naj tako ostane.

EVALD FLISAR
predsednik Društva slovenskih pisateljev

Spoštovani bralci in obiskovalci naše knjižnice, prijazno Vas vabimo, da preživite z nami

mednarodni dan knjige
V ponedeljek, 23. aprila, od 10.00 - 18.00,

bomo veseli vaše družbe
ob bralnih mizicah na terasi, pred knjižnico.

Za prijetno druženje bo poskrbela tudi
Droga d.d., Izola

Knjižničarke



DOPOLDNE S KNJIGO IN MANZIOLIJEV

V soboto dopoldne, 21. aprila

od 10.00 do 13.00 ure

bo knjigarna

GRAFFIT

na Manziolijevem trgu ponudila na ogled nekaj zanimivih knjig in knjižnih zbirk domačih avtorjev in založnikov.

Kar lepo število knjig bo naprodaj po znižani ceni, nekaj pa jih bodo prodajali po povsem simbolični ceni 200 tolarjev.

Vsem, ki jih bo to zanimalo bodo razdelili kratek informativni listič o Manziolijevi palači, o sosednji cerkvi Marije Alietske in o zgodovini Manziolijevega trga nasploh.

V primeru lepega vremena bo dogodek podkrepljen z zanimivo glasbo, v primeru slabega vremena pa se bo dogodek zgodil v ponedeljek, 23. aprila popoldne.

MOTOMAXX

PRODAJA - REZERVNI DELI - SERVIS

UGODNO
KREDITIRANJE
SKUTERJEV

aprilia

INDUSTRIJSKA CESTA B.ŠT., 6310 IZOLA (POLEG NOVEGA KOMPLEKSA DROGE)
tel. 05/ 640 42 53

Ob svetovnem in slovenskem dnevu knjige

ZAKAJ POTREBUJEMO KNJIGE IN (MATIČNO) KNJIŽNICO V IZOLI

Če bi lansko izposojajo knjig v knjižnici razdelili na vse prebivalce Izole, je vsak prebral 8,7 knjig. Enak podatek velja tudi za druge slovenske splošne knjižnice. Od vsega izposojenega gradiva je kar 60 % strokovnega. Borza znanja je povezala kar 1.174 različnih učnih ponudb in povpraševanj. Tujih jezikov in drugih izobraževalnih programov so se s pomočjo računalnika, če učne ure razdelimo na 365 dni v letu, učili vsak dan po 7,3 ure.

Zgornji podatki potrjujejo, da sta neformalno učenje in izobraževanje vseživljenjski proces. Po mednarodnih raziskavah je informacijska pismenost in bralna kultura v Sloveniji še vedno prenizka. Pri tem nas krepko prehitujejo Skandinavci, še posebej *Finci*, kjer vsak prebere 18 knjig letno, knjižnice pa tam obiskuje 80 % prebivalstva. Da je pred knjižnico na področju razvijanja bralne kulture in informacijskega opismenjanja še veliko izzivov, ni dvoma. Razvoj spreminja knjižnico, ki poleg klasične dejavnosti izposoje knjižničnega gradiva tudi kot digitalna knjižnica omogoča dostopnost do informacij in gradiv. Oblikovale so se nove storitve: *medknjižnična izposoja, elektronsko podaljševanje in rezervacija gradiva, dostop do svetovnega spleta, izmenjava znanj in spretnosti preko borze znanja, učenje z interaktivnimi računalniškimi programi (tuji jeziki, naravoslovje, računalništvo), pisanje dopisov, seminarov, tiskanje, ... ob tem pa nastajajo nove potrebe, predvsem po celodnevni odprtosti knjižnice, izposoji gradiva po pošti, učenju na daljavo, več računalniških uporabniških mest, ...* Povečuje se tudi kategorija prebivalcev, ki ne zmorejo stalnega dodatnega izobraževanja in investicij v opremo ter komunikacije, s tem pa (p)ostajajo omejeni pri dostopanju do informacij.

Knjižnica je in ostaja informacijsko in izobraževalno, vendar tudi *kulturno, sprostitveno, komunikacijsko in socialno središče*, ki bo moralo tudi v prihodnosti razvijati vse te vloge. Prostor o(ne)mogoča razvoj dejavnosti, zato je za knjižnico življenjskega pomena. V slovenskih knjižnicah je 93 % vsega gradiva knjig, zato je pri načrtovanju knjižnice potrebno zagotoviti prostor za 20 let vnaprej.

Delovanje na tako skromnem prostoru je povzročilo *kršenje vseh dopustnih standardov za postavljanje gradiva* z dodajanjem, nadgrajevanjem polic, zmanjševanjem prostorov med policami. Tako obremenjene police ogrožajo varnost ljudi, gradivo nepregledno, izpostavljeno uničenju, prostori zadušljivi, brez uporabnikove pravice do zasebnosti in dostopnosti funkcionalno oviranim obiskovalcem, brez možnosti in pravice, da se v knjižnici izobražujejo (čitalnice), prostorov za razstave, oblikovanje zbirk, Prostorski primanjkljaj smo dosedaj zapolnjevali z dejavnostjo in projekti, ter tako ohranjali "korak s časom". Razvoj je mogoč le z *ureditvijo ustreznega prostora*, v katerem dejavnost lahko polno zaživi, obiskovalci pa knjižnico uporabijo kot možnost za kvalitetno preživljanje prostega časa, bodisi z izposojajo gradiva, z učenjem ali branjem, poslušanjem glasbe, ur pravljic in vrsto drugih možnosti, tudi kot prijazno povabilo domačemu in tujemu turistu in poprestritev turistične ponudbe s prebiranjem domačega in tujega tiska v časopisni čitalnici, priložnostnimi razstavami,

Večina slovenskih splošnih knjižnic je z adaptacijo drugih zgradb, prizidki ali novogradnjami živ dokaz, da *sodobno urejene knjižnice pritegnejo veliko obiskovalcev in postanejo "srce kraja"*, ki združuje različne potrebe, interese in ljudi, ki v knjižnici in z njeno pomočjo kvalitetno preživljajo prosti čas. Ne gre prezreti, da je namenjena vsem prebivalcem, torej vključuje vsa življenjska obdobja.

Marina Hrs

ŠIVILJSTVO

ŠIVANJE ŽENSKIH OBLEK PO MERI:
SVEČANIH,
MATURANTSKIH,
ZA BIRMO, OBHAJILO...

- POPRAVILA
- ŠIVANJE ZAVES

Marija Ljubič s.p.
Prešernova 3, Izola
tel.: 05/ 641 86 04



V soboto so na Trgu republike odprli prenovljen lokal, nekdanjo Delikateso, ki zdaj nosi ime Istra, lastnika lokala pa sta Egidio in Erik Krajcar. Egidio je z Istro večkratno povezan, kot Istran, kot predsednik Društva istrskega prijateljstva in kot predsednik Istrskega demokratskega zbora. Da bo vse v znamenju Istre nudijo domače istrsko vino in istrske prehrabene specialitete, sicer pa prisegajo predvsem na ribjo kuhinjo.

25. SEJA OBČINSKEGA SVETA 2 MILIJONA OBČINSKIH TOLARJEV

Občinski svetniki bodo na redni seji v sredo, 25. aprila obravnavali tudi zaključni proračun Občine Izola za leto 2000, ki prinaša nekaj zanimivih finančnih podatkov o poslovanju občine.

Skupno je občina Izola v letu 2000 pridobila 1.907,4 milijona tolarjev prihodkov, kar znaša 76 odstotkov načrtovanih prihodkov. Davčni prihodki, ki jih je v celotni strukturi malo več kot 50 odstotkov so bili realizirani v celoti, nedavnih prihodkov pa so realizirali le 88 odstotkov. Tukaj gre predvsem za izpad sredstev zaradi neplačanih komunalnih prispevkov, saj ni bilo investitorjev, ki bi to morali plačevati. Vsega 42 odstotkov je bilo zbranih takoimenovanih kapitalnih prihodkov, ki jih predstavljajo *prodaje zgradb in prostorov*, saj so realizirali le prodajo komercialnih površin v novem Zdravstvenem domu. Tudi transfernih prihodkov iz državnega proračuna je bilo realiziranih vsega 47 odstotkov. Glede na to, da na podlagi izračuna Ministrstva za finance znaša primerna poraba Občine Izola za leto 2000 vsega 895 milijonov tolarjev ne gre pričakovati, da bi občina lahko iz državnega proračuna dobila kakšno *finančno izravnavo*.

Tekočih odhodkov za plače, prispevke in izdatke občinskemu organu, upravi itd. je bilo za 527 milijonov tolarjev, tekočih transferov pa je bilo za slabih 616 milijonov. Investicijskih odhodkov je bilo načrtovanih za nekaj manj kot 1.500 milijonov, realiziranih pa je za 611 milijonov, saj so nastale zamude pri gradnji zdravstvenega doma. Skoraj v celoti so bili realizirani investicijski transferji s katerimi se financira investicije pri neposrednih porabnikih proračuna. Skratka, občina je poslovala dokaj racionalno, bila je razmeroma uspešna pri prihodkih (z izjemo prodaje stavb) in racionalna pri porabi sredstev (zaradi zamud pri Zdravstvenem domu). Zdravniki bi rekli: b.p.



KOTIČEK

Skrbno hranite
staro fotografijo, ki vam je pri srcu, pa je
obledele, prelomljena in poškodovana ?

Prinesite jo k nam in računalniško je bomo
obdelali ter popravili, da bo kot nova ?

UGODNO

Tel.: 066/ 640 - 39 - 77, Drevored 1.maja 4a, Izola



OŽIVLJENI VARNOSTNI NAČRTI

Tisti, ki imamo kakšno leto in kakšen sistem več na ramenih še dobro pomnimo varnostne oziroma obrambne načrte, ki so nam njega dni sivili lase s svojo namišljeno pomembnostjo in stroški, ki so jih prinašali. Vsako, še tako majhno podjetje, je namreč pisalo svoje načrte ravnanja v primeru potresa, atomske bombe ali vojaškega napada. Papirjev je bilo za polne omare, skrbno smo jih zapirali v blagajne in nekatera večja podjetja so celo zaposlovala delavce, ki so bili zadolženi za urejanje in uresničevanje teh načrtov.

Potem je prišel potres in so bile poplave in končno še vojna pa si z vsemi temi papirji nismo prav nič pomagali, ker se je bilo treba zanesti na človeško iznajdljivost in na prilagajanje nastalim razmeram, ki jih obrambni in varnostni načrti niso predvidevali. Razpadla je država, ni bilo več nekdanjih branilcev, ni bilo več Generalne inpekcije in tako so vsi ti papirji bolj ali manj leteli v smeti. Komaj smo se navadili na to, da se posvečamo pomembnejšim, predvsem pa konkretnim stvarim, že nas je doletela podobna kazen, ki se ji zdaj pravi Izjava o varnosti z oceno tveganja.

Na prvi pogled gre za dokaj nenevarno zadevo, a to v resnici sploh ni tako. V to so se prepričali tudi izolski obrtniki, udeleženci posveta o tej problematiki, ki ga je pripravila domača obrtna zbornica. Poleg dela, ki ga terja od vodilnih oziroma odgovornih v podjetju bo to početje seveda spet nekaj stalo, saj takšna izjava oziroma izdelava ocene tveganja ne more nastati kar tako ampak jo lahko pripravi le pooblaščen organizacija, seveda za ustrežno ceno.

In za kakšen dokument sploh gre?

Izjava o varnosti je listina, s katero delodajalec pisno izjavi, da izvaja vse ukrepe za zagotovitev varnosti in zdravja pri delu, glede preprečevanja nevarnosti in tveganja pri delu, obveščanja in usposabljanja delavcev, dajanja navodil, ustrezne organiziranosti ter zagotavljanja potrebnih materialnih sredstev v ta namen. Ocena tveganja je sestavni del izjave o varnosti.

Tako smo že prišli do klasične terminologije, da ne rečemo larvularizma, katerega cilj ni v poenostavljanju tolmačenja ampak prej v smislu: če jih ne moreš prepričati jih vsaj zmedi. Primer za to sledi že v samem uvodu pravilnika o izdelavi ocene tveganja:

Nevarnost je okoliščina ali stanje, ki lahko ogrozi ali poškoduje delavca oz. okvari njegovo zdravje.

Tveganje je verjetnost, da nevarnost povzroči poškodbo ali zdravstveno okvaro. Ocenjevanje tveganja je sistematično evidentiranje in proučevanje vseh dejavnikov delovnega procesa, z namenom ugotoviti možne vzroke za nastanek poškodb pri delu, poklicnih boleznih, bolezni v zvezi z delom in možnosti preprečevanja, odpravljanja in zmanjševanja tveganj.

Pa še nekaj bolj zabavnih primerov iz že izdelanega vzorčnega primera takšne izjave o varnosti z ocenjevanjem neznatnih tveganj:

2. NEVARNOSTI V ZVEZI Z DELOM ZAPOSLENIH

Nevarnosti: možnost prehladov pozimi zaradi potrebnega odpiranja oken

Vzroki nevarnosti: možni sta samo dve stopnji regulacije radiatorjev (vroče-hladno), neustrezna, pokvarjena regulacija

Varnostni ukrepi: popravilo obstoječih radiatorjev oziroma nabava novih

Datum izvedbe: do naslednje ogrevalne sezone

3. SHRAMBA

Nevarnosti: padec škatel oziroma stalaže na delavca

Vzroki nevarnosti: stalaža ni fiksno pritrjena

Varnostni ukrepi: fiksno pritrjiti stalažo

Datum izvedbe: do 31. 12. 2001

Iz nasvetov za zagotovitev varnosti in zdravja v zvezi z uporabo informacijske tehnologije pa še ta cvetka:

6. **Vrtljivi delovni stol** - Sistem s petimi kolesi je bolj varen pred prevrnitvijo kot sistem s štirimi kolesi. Da zagotovimo brezhibno premikanje koles na različnih podlagah je potrebno uporabiti različna kolesa za trde podlage ali preproge.



Toliko za zabavo, zdaj pa spet k resnim stvarim. Zakon, ki nalaga te aktivnosati je podpisal minister **Anton Rop**, delodajalci pa morajo uskladiti svoje obveznosti po tem pravilniku najkasneje **do 27.7.2001**. Do izdelave izjave o varnosti po določbah tega pravilnika določajo delodajalci varnostne ukrepe za odkrivanje, preprečevanje oziroma odstranjevanje vzrokov poškodb pri delu, poklicnih boleznih in drugih boleznih v zvezi z delom v internih aktih.

Skratka, po novih trikotnikih, ki jih izdeluje samo en proizvajalec v Sloveniji, po spreminjanju novih osebnih dokumentov, po obvezni registraciji avtomobilskih priklopnikov s priključki, ki jih izdeluje samo en domači proizvajalec in podobnih zakonskih projektih, ki nekaterim izbrancem prinašajo izjemne dohodeke smo dobili še en zakon, ki diši po te vrste državni prevari. Žal delodajalci in obrtniki spet nimajo nikogar, ki bi stopil na njihovo stran in državi dopovedal, naj se enkrat neha izživljati nad državljanji s takšnimi in podobnimi projekti, ker se je že zelo približala pragu minimalne vzdržljivosti. Zato bodo očitno spet odprli že tako prazne denarnice in dobili nekaj, kar bo služilo samemu sebi.

(Mef)

OD REFOŠKA DO TOVARNE

S slavnostno prireditvijo, zabavo v Gavioliju in ognjemtom, se je minuli četrtek zgodila tudi uradna otvoritev nove Drogine tovarne v Izoli. Proizvodnja v njej sicer že teče skoraj v polni meri, saj tovarna poskusno obratuje že dober mesec dni, končno uporabno dovoljenje pa naj bi po načrtih pridobili že konec maja.

Na prostoru, kjer so še decembra 1999 rasle trte z refoškom in solata, je na več kot **40000 m²** površine zrasedel kompleks, ki je po dolgih letih prva popolnoma nova tovarna v Sloveniji, pa tudi največja tovrstna investicija v zadnjem letu, v vrednosti **4,5 milijarde** tolarjev.

"Nova tovarna je vzvod za uresničitev strateških ciljev, ki smo si jih zastavili," je ob

otvoritvi dejal predsednik uprave **Matjaž Čačovič**.

Novi niso namreč le tovarniški zidovi, nov je tudi velik del proizvodne in informacijske tehnologije, od najso-



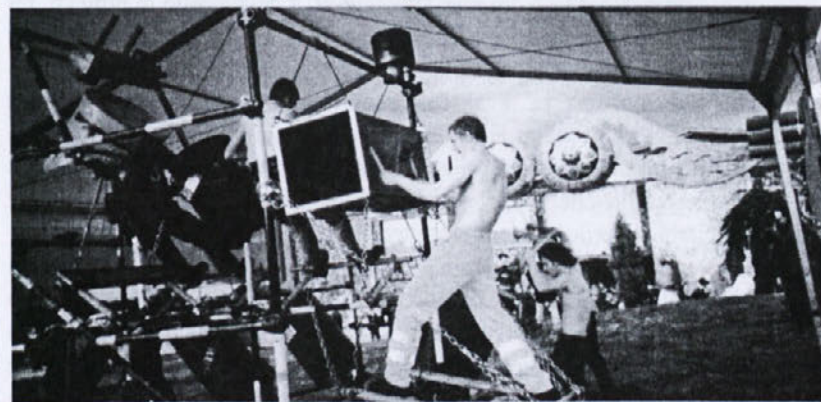
Znani obrazi na otvoritvi nove tovarne: Nataša Bokal, Mitja Rotovnik(Cankarjev dom) in Tone Vogrinc

dobnejšega stroja za vakumsko pakiranje kave, popolnoma nove tehnologije za mesni program, do posebej zgrajenega informacijskega sistema, ki omogoča popoln nadzor nad proizvodnimi procesi in logistiko. Vsekakor gre za v tem trenutku za **najmodernejšo živilsko proizvodnjo v Sloveniji**, ki bo Drogi lahko omogočila, da uresniči svoje načrte in v prihodnjih petih letih postane največje slovensko prehrabeno podjetje na trgih Balkana.

Z vidnim zadovoljstvom je Matjaž Čačovič v otvoritvenem nagovoru zbranim gostom povedal, da so se njegove sanje uresničile in zagotovil, da ima podjetje jasno vizijo, cilje in strategijo za prihodnost.

Otvoritve se je udeležil tudi predsednik vlade **dr. Janez Drnovšek**, ki je optimistično napovedal, da je takšna investicija znak, da gredo stvari naprej in da so tu načrti, kako osvajati trge ne le doma, temveč tudi v tujini, in sicer predvsem težavne trge, kot so tisti jugovzhodno od nas.

Dobrodošlico zaposlenim v Drogi je izrekla tudi izolska županja **Breda Pečan** ter jim v Izoli zaželela prijetno počutje v novem delovnem okolju in še naprej uspešno poslovanje. Spomnila pa je tudi, da sta preteklost Droge in Izole tesno prepleteni in da se na ta način v našem mestu na dostojen način nadaljuje tradicija prehrabene industrije in konzerviranja hrane, ki je stara že preko 120 let. (K.B.)



The Stroj so z dvorišča Gaviolija pozdravili novo tovarno v Izoli.

Društvo upokojencev Jagodje - Dobrava in Društvo upokojencev Izola

Vabita

12. 5. 2001 na enodnevni izlet

z avtobusom po prelepi Gorenjski.

Ogledali si bomo Vrbo, Drago, Brezje in Begunje.

Cena izleta je 3.800 SIT, v ceno je zajeto kosilo in prevoz.

Vplačila do zasedbe avtobusa sprejemajo v Jagodju "Cvetličarna Slavica", poleg marketa Degro in na društvu upokojencev Izola.

Odhod avtobusa bo ob 7. uri izpred KS oziroma Gostišča Jasna ob 7.10 in ob 7.15 izpred bivše Lipe.

Pogovor: Matjaž Čačovič, predsednik uprave Droge Portorož

V IZOLI DELA ZELO SODOBNA TOVARNA

Ob preselitvi družbe Droga Portorož d.d. v Izolo smo za kratek pogovor zaprosili Matjaža Čačoviča, predsednika uprave te gospodarske družbe, ki je sicer že vseskozi prisotna v našem mestu, odslej pa ima v Izoli tudi sedež in tovarno, od koder pošilja na trg tri četrtine svoje celotne proizvodnje.

Matjaž Čačovič je čelu podjetja zadnjih deset let, lani pa ga je nadzorni svet družbe ponovno potrdil za predsednika tričlanske uprave za obdobje naslednjih petih let. Podjetje je vodil v gospodarsko najboljčutljivejšem obdobju razpada nekdanje države in v kasnejših letih ponovnega vzpona. Pravi, da je ob prihodu v Drogo svojo prvo pomembnejšo delovno nalogo opravil ravno v Izoli. Kot tedanji finančni direktor je predlagal investicijo za sanacijo dimnika v Argu, saj "tisto lepo modro nebo in tisti črn oblak dima nikakor nista šla skupaj." Odtlej se je iz dimnika sicer še kadilo, a tako črnega dima ni bilo več.



Sedaj je dimnik v Arrigoniju ugasnjen, proizvodni prostori prazni, oprema preseljena, delavci pa na novih delovnih mestih. Prav gotovo gre za novo poglavje spreminjanja podobe našega mesta.

- Naj vas najprej vprašam: po četrtkovi svečani otvoritvi novih tovarniških prostorov, je bil petek za vas običajen delovni dan ?

- Ne, če sem čisto odkrit, sem v petek vzel dopust. Prejšnji teden je bil res naporen, tako da sem se odločil za dan dopusta, da sem se malo spočil.

- Pa še eno že zguljeno vprašanje. Zakaj se je Droga pravzaprav preselila v Izolo. Je bil razlog le združitev pod isto streho ali še kaj drugega ?

- Bi lahko bili še kakšni drugi razlogi? Doslej smo poslovali na več koncih, takorekoč nismo imeli pravega skladišča in z združitvijo smo bistveno zmanjšali stroške. Na začetku so sicer bile v igri tri lokacije. Najbolj idealna bi bila zaradi infrastrukture prav gotovo lokacija pri Serminu, vendar bi morali tam graditi na pilotih, kar bi podražilo investicijo. Na koncu smo se na podlagi studije odločili za Izolo.

- V strateškem načrtu ste zapisali, da bo Droga postala največje slovensko prehrabeno podjetje na trgih Balkan, kjer pospešeno prevzimate in ustanovljate podjetja. Zaenkrat gre predvsem za trgovska podjetja. Boste sčasoma na območje nekdanje Jugoslavije preselili tudi posamezne dele proizvodnje?

- Zaenkrat smo prevzeli le eno podjetje, in sicer v Bosni. V podjetjih, ki smo jih ustanovili v Bosni, v Somboru v Srbiji in na Hrvaškem, v Bujah, pa poteka proizvodnja določenih izdelkov pod našo blagovno znamko že dve leti, tudi v sodelovanju s tamkajšnjimi partnerji, kjer jih imamo. Sicer pa kakšne večje selitve proizvodnje ne načrtujemo, čeprav so uvozne dajatve in s tem stroški, ki jih moramo plačati, če želimo izvažati bodisi v Srbijo, bodisi v druge države kar visoki.

- Že nekaj let zapored povečujete dobiček, večate produktivnost, skratka ste po vseh ekonomskih kazalnikih rastoče in perspektivno podjetje. Kako to, da cena vaše delnice kljub temu že nekaj časa ostaja skoraj enaka ?

- Cena delnice na našem kapitalskem trgu ni odvisna od teh kvantitativnih elementov poslovanja. Nihanja njene vrednosti so zelo majhna in se pravzaprav obnaša bolj kot obveznica, ne pa kot delnica.

- Droga je s preselitvijo v Izolo postala gospodarski subjekt številka ena v naši občini. To pomeni, da bodo imele nekatere vaše razvojne odločitve pomen za celotno lokalno skupnost. Kako ste z njo doslej sodelovali in kako bo v prihodnje?

- Naše sodelovanje z lokalno skupnostjo vidim predvsem v tem smislu, da soodločamo o pomembnem delu površine v Izoli, to je o kompleksu nekdanjega Arga. Že čez dober mesec dni nameravamo objaviti razpis, na podlagi katerega se bomo odločali ali za soinvestitorstvo, kjer bomo mi prispevali lokacijo ali pa se bomo odločili za prodajo, vendar zgolj v enem kosu in ne po delih, kot so že bili predlogi. Skupaj z bližnjo marino gre prav gotovo za prostor, ki bo imel v bodočnosti pomembno vlogo v mestnem razvoju. Sicer pa je del zemljišča last Delamarisa in treba je upoštevati tudi to.

- Kaj pa druge oblike sodelovanja z lokalno skupnostjo, recimo sponzorska sredstva ?

- Tudi na ta način smo že prisotni v Izoli. Sponzorska sredstva namenjamo tudi za razne prireditve, recimo Primorski poletni festival in druge. Izola ima tudi precej turističnih prireditev in prav gotovo bomo tudi tu sodelovali.

- Mnogi Izolani so upali, da se bodo s prihodom Droge v Izolo odprla tudi posamezna delovna mesta, vendar se kaj takega, vsaj doslej, ni zgodilo. Bo v bodoče kaj drugače?

- S preselitvijo smo racionalizirali tudi delovno silo, tako da na žalost novega zaposlovanja ne načrtujemo.

- V strateškem načrtu ste zapisali, da boste zaposlovali kadre z višjo in visoko izobrazbo?

- Tu gre bolj za posamezne primere, ne pa za kakšno obsežnejše zaposlovanje.

- Prehrabena industrija sicer ne velja za okolju nevarno, vseeno pa predstavlja določeno obremenitev za okolje s svojo infrastrukturo, od cest do parkirišč in odpadkov. Prav gotovo imate tudi vizijo razvoja z ekološkega vidika? Kako bi jo na kratko predstavili?

- Droga ima dovolj čisto tehnologijo, da lahko mirne vesti rečem, da smo z ekološkega vidika popolnoma neproblematični. Tako imamo na primer za mesni program najsodobnejšo tehnologijo v Srednji Evropi. Sicer pa je ekologija sestavni del našega poslovanja in že v letošnjem letu nameravamo pridobiti okoljski certifikat ISO 14001.

- V vodstvu podjetja vas je kar nekaj Izolanov (sedanjih in nekdanjih). Ali to pomeni, da vas bomo odslej večkrat srečevali na različnih izolskih javnih prireditvah ali preprosto tako, na ulici?

- No ja, nekateri so res Izolani, nekateri pa tudi ne. Kar pa zadeva to, ali me boste v Izoli bolj videvali naj povem, da sem deset let živel v Izoli, v Livadah. Sedaj pa, namesto da bi tam ostal in bi imel zelo blizu v službo, sem že dve leti v Luciji, kar pa ne pomeni, da nisem rad v Izoli, saj je zame med tremi obalnimi mesti najprijetnejše mesto.

- V Ljubljani odpirate gostinski lokal, na območju nekdanjega Arga se spogledujete s turizmom? Je to bodoča dodatna Drogina poslovna usmeritev ?

- V sklopu predstavnitstva Ljubljana res odpiramo lokal s hitro prehrano, ki sodi k tamkajšnjemu kompleksu. Vendar pa se s prehrabnimi trgovskimi verigami in gostinstvom ne nameravamo ukvarjati, temveč bomo ostali na področju, kjer smo doma in kjer znamo delati. (Karmen Bučar)



Ogled po slavnostni otvoritvi tovarne.

NOVO v Reviti

Revita - prva prodajalna z medicinskimi pripomočki v Izoli

Tomazičeva 10 (Hotel Delfin - vhod s parkirišča)

Urnik: 8 -12, 15 -18, sobota: 8 -12 Telefon: 640 - 40 - 64

NOVO - PRIPOMOČKI ZA STOMO

ILCO društvo Obala vabi vse stomiste, da se mu pridružijo.

Pokličite brezplačno številko

080 1456

Izolski drobni užitki

Piše: DARJAN GORELA Slika: MIHA

Četrti del: Vsak po svoje

Tokrat smo oko zapičili v nekaj detajlov sobivanja med aluminijem in kamnito okolico v starem mestu.

V našo zasebnost je aluminij prodril pred desetletjem, ko so z njim pričeli ograjevati balkone v blokkih, v starem mestnem jedru pa so (brez soglasja MZVNKD) stare obrabljene "portone" ponekod zamenjali z bolj ali manj neokusnimi izvedenkami aluminijskih vrat.

Kot smo že dejali, ima aluminij veliko prednosti. Je dokaj poceni, lahko ga je vzdrževati, dobro izolira, skozi čas pa se ne spreminja.

Ker pa živimo v (zakonsko zaščitenem) starem mestnem jedru, ki svojo zunanjo podobo gradi tudi na ohranjanju starih gradbenih elementov, je pri tem potrebno spoštovati mnenja strokovnjakov MZVNKD, če že sami ne premoremo zadostne mere dobrega okusa.

P.s.: pričujoči utrinki so nastali na poleti najbolj obiskanih ulicah in uličicah

MEDLJAN JE ODPRTIH VRAT

Vremenska napoved za velikonočni vikend resda ni bila nič kaj spodbudna, končno pa je bilo v soboto vreme naklonjeno organizatorjem dneva odprtih vrat na Turistični kmetiji Medljan. Tamkajšnji konjeniški klub in lastniki kmetije Kodarinovi, so pripravili pester celodnevni program in prikaz različnih jahalnih veščin: od alke, quadrilje, western jahanja, do voženj s kočijo, jahanja ponijev in vodenih ogledov kmetije za otroke. Sončen dan je na Medljan privabil številne obiskovalce, ki so uživali ob pogledu na te plemenite živali in občudovali spretno jezdece.

Konjeniški klub je poskrbel tudi za bogat srečelov in tako zbral nekaj malega sredstev za svoje delovanje. Sredi popoldneva so pripravili tudi dražbo konjev, ki so jih lastniki sprehodili po maneži, da so se pokazali v vsej svoji lepoti in spretnosti. Kljub temu pa posebnega zanimanja morebitnih kupcev ni bilo zaslediti, cene pa so se gibale od 200 tisočakov za malega bosanskega konjička, do 700 tisočakov za elegantnega visokoraslega zrebca.



S turistično dejavnostjo na Medljanu so Kodarinovi pričeli pred osmimi leti. Gre pravzaprav za dejavnost, ki pomeni svojevrstno redkost v naši občini (kljub turistični naravnosti na primer v Izoli ne premoremo niti enega manjšega družinskega hotela), saj obiskovalcem ne nudijo zgolj prenočišča ali zgolj hrane, temveč tudi konkretno možnost

aktivnega preživljanja prostega časa, ob tem pa upravljanje ostaja v krogu družine. Zanimalo nas je, ali se takšna dejavnost sploh splača in Marko Kodarin, ki s pomočjo družine vodi delo na kmetiji, je povedal, da se s takšnim delom sicer ne da obogatiti, vendar pa si lahko zagotoviš neko normalno življenje.

Marko vodi tudi šolo jahanja na Medljanu, ki jo v tem času obiskuje 30 tečajnikov različnih starosti. Nekateri med njimi se že pripravljajo na štiridnevni pohod v času prvomajskih praznikov, ko se bodo s konji odpravili v Brkine in na poti prespali v zapuščenih vasi Zanigrad pod Kraškimi robom. V hlevu imajo sedaj 18 konjev, je povedal Marko, od katerih jih je pet v njihovi lasti, ostale pa imajo v oskrbi.

O turističnem potencialu izolske občine radi govorimo, vendar bomo o dobrem izkoriščanju tega potenciala lahko pričeli govoriti šele takrat, ko se bo hotelom, gostilnskimi lokalom in turističnim sobam v stanovanjskih hišah pridružil še več takšnih manjših, a dovolj inovativnih dejavnosti, ki bodo znale in zmogle zadovoljiti potrebe ožjih ciljnih skupin domačih in tujih gostov, hkrati pa omogočile ustvarjanje delovnih mest za domačine.

Karmen Bučar

ŽELIJO SI OTOK PRED IZOLO

Tik pred velikonočnimi prazniki, ki pomenijo nekakšen konkretniji začetek turistične sezone, so izolski hotelirji in drugi turistični delavci na barki Delfin poskrbeli za že tradicionalno predstavitev rezultatov preteklega leta ter pričakovanj v turistični dejavnosti v Izoli v tekočem letu.

Število nočitev in število gostov v izolski občini se iz leta v leto povečuje. Tako smo leta 1999 v naši občini zabeležili 295.751 nočitev (gostov je bilo 63.476), v lanskem letu pa 338.267 nočitev, kar je 14,4 odstotkov več (število gostov se je povečalo na 72.203). V prvih treh mesecih letošnjega leta so turisti in drugi obiskovalci v Izoli prespali nekaj manj kot 30.000 krat, v lanskem letu pa 1700-krat manj.

V letošnjem letu bodo turistični delavci sicer zadovoljni, če bodo uspeli ohraniti lansko število nočitev ter nivo prihodkov lanskega leta, načrtujejo pa, da bodo letos iztržili več. To seveda ne bo lahko, saj so na Hrvaškem znižali stopnjo DDV-ja za turistične storitve, posledično nižje cene pa utegnejo k sosedom privabiti več gostov kot lani.

Izolski hotelirji se seveda trudijo: v prvih mesecih letošnjega leta so zaključili dve večji investiciji. V hotelih Simonov zaliv so v objektu Haliaetum prenovili pritličje, kuhinjo, restavracijo in 52 sob ter usposobili dodatno depandanso, v hotelu Delfin pa so prenovili vhod, recepcijo, sanitarije in 60 sob. Tudi v Hotelih Belvedere so obnovili depandanso ter stopnišče v hotelu Marina, skupaj z občino pa so investirali v dograditev kanalizacije in pešpoti od Simonovega zaliva do Belvederja.

Seveda ne manjka novih načrtov. Že za letošnje poletje se obeta živahnejša dejavnost na plaži v Simonovem zalivu, katere upravljanje so, kot je povedal direktor Rajko Rešek, po dolgem času prevzeli spet sami. Tako bo obiskovalcem na voljo aerobika, telovadba v morju, plavalni tečajji, bolj urejen vitez pa bodo dobili tudi plažni objekti. Namignil je tudi na možnost, da bi v dogovoru z občino, ukinili plačevanje vstopnine za njihovo plažo.

V Hotelu Delfin si že dalj časa prizadevajo za ureditev plaže, je povedal direktor Branko Simonovič, radi pa bi postavili tudi prvi umetni otok v našem morju s površino okrog 40 m², ki naj bi bil primerno osvetljen ter bi omogočal nočno kopanje. Zaenkrat se še zatika pri dovoljenju zavoda za varstvo kulturne in naravne dediščine in kot je ob tem dejala županja Breda Pečan, gre za preiskus, v kolikšni meri smo strpni do varovanja narave. "Prej ali slej bomo namreč v slovenskem morju postavili 2-3 umetne otoke iz materiala, ki ga bomo dobili pri kopanju predorov. Sama sem biologinja in vem, da se ob primerno oblikovanih umetnih tvorbah razvije bogato morsko življenje," je ob tem povedala Pečanova.

NOVO V IZOLI!

M O  O R E A L

PRODAJA-POOBLAŠČENI SERVIS

TRGOVSKA 4 IZOLA (Obrtna cona Livade- 20 m od Tecoma)
Tel: 641 9770



MALAGUTI

MANJ ČLANOV TURISTIČNE ORGANIZACIJE

Potem ko je sporočilo o obveznem članstvu v lokalni turistični organizaciji presenetilo skoraj 800 izolskih obrtnikov, samostojnih podjetnikov, zadržnikov in nekaterih fizičnih oseb, v glavnem sobodajalcev, so se odprla številna vprašanja v zvezi z delovanjem te "nove" turistične organizacije. Za začetek so pošiljatelji lahko ugotovili, da v občini ne obstaja seznam obrtnikov, podjetnikov in drugih pravnih oseb, saj so si morali pomagati s podatki davčne uprave, obrtne zbornice, lastnimi podatki in še nekaterimi viri. Tako se jim je zgodilo, da so bili podatki neurejeni in zastareli, saj so med člane Zavoda za turizem uvrstili tudi nekatere posameznike in obrtnike, ki so že zdavnaj zaprli svoje obrate ali vrnili obrtna dovoljenja. Naslednji udarec je bila reakcija novonastalih članov in nekaterih organizacij (v prvi vrsti obrtne zbornice), kar je pripeljalo do ponovne razprave na občinskem svetu in sklepa o postopnem uvajanju članarine. Tako naj bi člani Zavoda za turizem letos plačali le 25 odstotkov članarine, naslednje leto 50% in šele čez dve leti celotno članarino, ki niti ni tako grozljivo visoka.

Takšna odločitev je dodobra umirila strasti, potem pa se je zgodilo novo presenečenje. Mnogi donedavni obvezni člani so namreč dobili novo obvestilo s katerim jih isti pošiljatelj obvešča, da niso več obvezni člani lokalne turistične organizacije. Kot je povedal Jože Černelič, svetovalec predstojnice Urada za premoženjsko pravne zadeve in donedavni v.d. direktor lokalne turistične organizacije, se je to zgodilo zaradi napake pri prvotnem tolmačenju odredbe ministra o tem, kdo so neposredni člani LTO. Ob določitvi, da so to tudi trgovci so namreč spregledali pojasnilo, da to velja le za takoimenovane brezcarinske prodajalne. Seveda je težko najti točno pojasnilo zakaj tako, saj trgovci nedvomno sodijo med tiste panoge, ki so s turizmom zelo povezane, vsekakor pa bolj kot naprimer gradbinci, ki so po isti odredbi še naprej obvezni člani LTO.

Tako se zdi, da bo treba Zakon in uredbo zelo hitro spreminjati, saj je že površnem poznavalcu jasno, da je v njej množica nedoslednosti in pomanjkljivosti. Do takrat pa bodo člani Zavoda za turizem le hotelirji, gostinci, sobodajalci, založniki in gradbinci, drugi pa bodo tega stroška razbremenjeni in tako bo vse dotlej, dokler članstvo ne bo prinašalo tudi nekaj konkretnih koristi ali prednosti.

MIC NA POTI: Brežice

Odločili smo se odpotovati v Brežice, na žalost pa ne z avtom, temveč z vlakom. Kaj je vlak, vsi veste. To je prevozno sredstvo s katerim se umirjeno voziš, le izstopanje je malce neprijetno. Pa pustimo to, pomembno je da smo zaradi lepo urejenega železniškega sistema (ki je čista preslikava državnega sistema) zamudili na predstavitve Mladinskega Izolskega Centra in koncert.

Tako so bili Brežičani dvakrat prikrajšani: prvič ko večina ljudi ki je predčasno odšla ni mogla slišati "dogodivščin" MIC-a in si ogledati našega filma (Potovanje v Neznano) in za namenček je ta ista predčasno odšla mladina izgubila koncert skupine Doryan Gray.

Da ne boste mislili, da smo odpotovali tako daleč samo zaradi lastne reklame, naj povemo, da smo si od bliže ogledali Mladinski Center Brežice.

Vodi ga prijetna gospodična, Patricija Čular, ki se na vse pretege trudi, da bi zvelkala s cest čimveč mladih. Torej z raznimi zanimivimi preprojekti, koncerti, gledališkimi igrami, razstavami in otroškimi igrami uspešno priteguje zanimajoče se glave. Financirata jih občina in država.

Zdaj pa kratak opis prostorov: Stavba je grajena v strogo socialističnem stilu (podobna je Osnovni Šoli Vojke Šmuc), saj je bila to nekdanja vojašnica JLA. Prostori sami po sebi niso veliki (razen placa za koncerte). Sobe v lasti MC Brežice so le 3 (saj je v isti stavbi še sedež občinskega sveta pa še neka privat šola). Koncertni prostor je zelo nezanimiv, saj so stene popolnoma bele, le v skrajnem desnem kotu je viselo nekaj slik. Nikjer ni videti nič mladostnega. Nobene izvornosti, nobenega stila, kot da bi prišli v učilnico matematike, ki ima šank namesto table. To je žalostno kajti v takem prostoru se mladina ne more izražati, še manj pa kaj početi. Mladi rabimo pisane prostore, polne vzdušja, naših idej (pa če se zdijo še tako nore ali pa predrzne oz. uporniške). Ne moremo se razvijati, izpopolnjevati med belimi stenami, rabimo prostor kateremu lahko rečemo da je naš. Prostor v kateremu se vidimo.

Seveda smo radovedno vprašali zakaj so vse stene tako bele oz brezvezne, odgovor se je glasil, da je za to kriva občina, ki ne dopušča nobenega svinjanja sten. SVINJANJA STEN ? Kaj so popolnoma znoreli. Kreativnost mladih so poimenovali svinjanje sten. In to so isti ljudje ki pravijo da svet sloni na mladih. Kaj hočejo da postanemo isto kot oni. Stvorki, produkti sistema, ki gledamo samo na lastni dobiček?

To je žalostno. Mladina ima prostore, ne more se pa v njih izražati, pot pa jim kažejo razne politične stranke. To je vse skupaj za en krek. Najbolje bi bilo, da svet razstavimo na prafaktorje in naj se začne vse z nova, ali pa tudi ne.

Za MIC: Tominsefaravek

OBČINA IZOLA - COMUNE DI ISOLA
URAD ZA KOMUNALNI RAZVOJ
REŽIJSKI OBRAT STAVBNA ZEMLJIŠČA

JAVNI POZIV ZA ZBIRANJE PONUDB ZA NAJEM ZEMLJIŠČA NA OBMOČJU "POD BELVEDERJEM"

1. **Predmet razpisa** je najem zemljišča v izmeri cca. 100 m² za postavitve začasnega gostinskega objekta (kioska) s sanitarijami na območju Pod Belvederjem vključno z upravljanjem parkirišča cca. 1500 m² s pobiranjem parkirnine, ki je prihodek najemnika, in drugih prostih površin cca 3600m² na parcelah št. 402 in 395 k.o. Malija.
2. **Najemna pogodba** se sklene do 31. 12. 2001 z možnostjo podaljšanja do 31. 10. 2002.
3. **Izklicna najemnina** za obdobje od 1. junija do 31. decembra 2001 znaša **600.000,00 tolarjev**.

DRUGI POGOJI

1. Ponudniku je zagotovljena možnost **priključka na električno, vodovodno in kanalizacijsko omrežje**. Priključevanje izvede najemnik na lastne stroške.
2. Ponudnik mora, poleg postavitve začasnega gostinskega objekta zagotoviti tudi postavitve **sanitarnega zabojnika ali druge primerne oblike sanitarnih prostorov v začasni izvedbi**; obstoječi objekti niso na razpolago, zato jih ni možno vključiti v ponudbo.
3. Ponudnik mora v času najemnega obdobja zagotoviti **vzdrževanje, red in čistočo** na parkirišču in okolici ter na urejenem delu plaže pod platojem.
4. Zagotoviti mora **vzdrževanje sanitarij in tušev** na območju kopališča Pod Belvederjem.
5. Ponudnik mora zagotoviti **varovanje območja**, s čimer bodo zagotovljeni pogoji za primerno uporabo območja za turistične namene.
6. Ponudnik **ne sme biti v sodnem sporu** z Občino Izola ali imeti z njo drugih neurejenih spornih zadev.
7. Po izteku najemnega obdobja bo moral izbrani ponudnik **odstraniti začasne objekte in priključke**.

VLOGA PONUDNIKA MORA VSEBOVATI:

1. **Osnovne podatke** o dejavnosti podjetja oziroma samostojnega podjetnika posameznika (naziv, naslov, registracija oz. priglasitveni list, davčna in matična številka).
2. **Dokazilo** o poravnanih davčnih obveznostih in obveznostih do občine.
3. **Predlagani program** dejavnosti z navedbo dopolnilnih dejavnosti za popestritev turistične ponudbe z dokazili o usposobljenosti in opremljenosti za izvedbo predlaganega programa.
4. **Višino ponujene najemnine** za najem prostora in opravljanje dejavnosti.
5. **Predlagano višino parkirnine**, ki jo namerava ponudnik zaračunavati uporabnikom.

ODDAJA VLOG:

1. Kot pravočasno oddane se bodo štete vloge, ki bodo prispele na naslov **Občina Izola, Sončno nabrežje 8 do vključno 5. maja 2001., oz. bodo oddane s priporočeno pošto najkasneje 5. maja 2001.**
2. Na ovojnici vloge naj bo jasno označeno: **Ponudba "Pod Belvederjem"**.
3. Prispele vloge bo obravnaval **Odbor za gospodarstvo in finance Občine Izola**. Ponudniki bodo obveščeni o izboru najkasneje v roku 14 dni po zaključku razpisnega roka.
4. Z izbranim ponudnikom bo sklenjena **najemna pogodba**.

Natančnejše informacije so na razpolago pri svetovalcu predstojnice Urada za premoženjsko pravne zadeve **g. Jožetu Černeliču**, tel. 041-476-032.

Prednost pri izboru bodo imeli ponudniki, ki bodo ob izpolnjevanju razpisnih pogojev ponudili najboljši program in zagotovila, da so usposobljeni za opravljanje zahtevanih dejavnosti.

Občina Izola si pridržuje pravico, da ne izbere nobenega ponudnika.

Izola, 19. 4. 2001

Županja
Breda Pečan

NOGOMET

Nogometaši so tokrat počivali. Tretjeligaši iz Kort po programu, saj niso igrali rednega kroga, izolski primorskoligaši pa so tekmo v Koštaboni preložili. Glede na to, da so vsi njihovi neposredni konkurenti za napredvanje zmagali je vzpodbude za dobro igro v Koštaboni zdaj gotovo dovolj.

Kdaj bodo odigrali preloženo srečanje še ni jasno, v naslednjem krogu pa bodo spet gostovali v Gažonu.

RAZPRAVA O ŠPORTU V OBČINI

Na sredini redni seji Občinskega sveta bodo razpravljali o predlogu Programa razvoja športa v občini Izola d leta 2011. Gre za dokument, ki naj bi postavil trdnjše temelje razvoja športa v občini, tako na področju športnih aktivnosti najmlajših kot tudi v članski konkurenci. Seveda pa program predvideva tudi urejanje športnih objektov in še marsikaj drugega iz Zakona o športu.

Po tem predlogu naj bi šport v občini Izola do leta 2011 dobil letno nekaj manj kot 200 milijonov tolarjev (192.776.000), kar je seveda trikrat toliko kot prejema danes.

CENTER ZA KULTURO, ŠPORT
IN PRIREDITVE IZOLA

OE Center za šport Izola



ŠPORTNE
AKTIVNOSTI
V OBČINI IZOLA

KAPUCINO

Sport



MNOŽIČNOST IN KVALITETA

Za objekte, amortizacijo in stroške zavoda naj bi porabili cca. 65 milijonov tolarjev, za športne aktivnosti mladincev pa 52 milijonov, za mlade do 15 let okoli 50 milijonov, za ostale pa okoli 27 milijonov. Zanimiva je postavka po kateri bi za spremljanje pripravljenost športnikov in svetovanje treningov porabili 1.650.000 tolarjev, preprečevanju uporabe nedovoljenih poživil pa ne bi namenili niti tolarja.

BROŠURA O IZOLSKEM ŠPORTU

Občinski svetniki bodo v pomoč pri razpravi o Programu izolskega športa dobili posebno brošuro v kateri so predstavljeni vsi izolski športni in rekreacijski kolektivi. Čeprav kriteriji izdelave biltena niso čisto jasni, saj so klubi različno predstavljeni je bilten vendarle koristen pripomoček za odločanje in soliden prikaz bogastva izolskega športnega življenja.

ROKOMET

MLAJŠI DEČKI A - Ponovno najboljši

V soboto, 7. aprila so izolski dečki gostovali v Ribnici, kjer so igrali polfinale za mlajše dečke. Dosegli so, tisto kar smo od njih pričakovali in sicer uvrstitev v finale. Naši so še enkrat pokazali svoje kvalitete in spravili v obup nasprotnike in domačo publiko.

V prvi tekmi so naši igrali z ekipo Grosuplja ki za naše ni bila velika ovira. Pomerila sta se tudi Koper in Ribnica, Koper je bil uspešnejši. Tako nas je čakal še en zanimiv "derbi" med dvema ekipama iz obale. Koper se je upiral le do 12. minute (toliko je trajal en polčas). Nato so Izolani prevzeli vse vajeti v svoje roke in z Rokom Jurmanom (najboljši igralec turnirja) ter Urošem Srabotičem (skupaj 10 golov-najboljši strelec turnirja) na čelu premagali sosede. Tako sedaj naši optimistično pričakujejo še finale, ki bo 28.4. v zaenkrat še nedoločenem kraju.

MRK IZOLA ADRIACOMPUTERS : RK GROSUPLJE 12:5

Za Izolo so igrali: Jan Sušnik, Borut Reščič, Jan Radojkovič, Matej Srabotič 1, Rok Gomezelj, Matej Kleva 2, Miran Kaligarič, Igor Čuk, Rok Jurman 2, Marko Cvetkovič, Uroš Srabotič 4, Matjaž Piantoni-Zeger, Matic Čebulj 3, Tilen Slama

RK CIMOS KOPER : MRK IZOLA ADRIACOMPUTERS 8:13

Za Izolo so igrali: Jan Sušnik, Borut Reščič, Jan Radojkovič, Matej Srabotič 2, Rok Gomezelj, Matej Kleva, Miran Kaligarič, Igor Čuk, Rok Jurman 5, Marko Cvetkovič, Uroš Srabotič 6, Matjaž Piantoni-Zeger, Matic Čebulj, Tilen Slama

Naše je vodil trener Peter Mičovič.

KADETI: RK RIBNICA : MRK IZOLA 19:20

Izolski kadeti so minulo soboto gostovali v Ribnici, tokrat pod vodstvom letos že tretjega trenerja Petra Mičoviča. Pokazali so zelo borbeno igro z manj napakami kot ponavadi in se tako domačim maščevali za poraz, ki so jim ga ribničani prizadejali v naši Izolski dvorani. Že po prvem polčasu se je videlo, da bo tekma izenačena saj so ga naši dobili z 8:9. V drugem polčasu so izolani nekoliko popustili in postuili domačinom, da so povedli z dvema goloma razlike, vendar je na koncu zmaga le odšla v Izolo.

Za Izolo so igrali: Marinac Matej, Gomezelj Luka 4, Zrinski Jure, Grbac Matjaž, Kleva Andrej 1, Lukežič Mitja, Čosič Elvin 5, Vajukič Kristjan 2, Pucer Peter 2, Štepančič David 3, Viškovič Igor 3, Štampfer Zoran, Destradi Aleks.

ŽENSKO FINALE V LJUBLJANI

Zaradi zasedenosti rokometne dvorane (plesna prireditve Slovenia Open) bodo morale izolske rokometnice, ki so se zanesljivo uvrstile na finalni turnir, tekme za naslov državnega prvaka odigrati v Ljubljani. V ŽRK Izola so užaljeni in pravijo, da je Izoli očitno vseeno, če ima državne prvakinje ali ne.

POGLED S STRANI

piše ŽARKO
za Kapučino Šport



Prazniki so odnesli še tisto malo rokometna kar ga je ostalo do zaključka sezone. Ob reniranju pa so Izolani le povabili Koprčane na "prijateljsko" tekmo. Sama tekma, kaj novega ni bilo videti, je bila nekoliko težji trening. Igralcem take tekme ne ležijo preveč. Ne, da se bliža konec prvenstva, borbe za

igralna mesta ni, vsi so že nekaj časa "potrjeni". Tudi poraz sam ni zaskrbljujoč, Izolani pač ne morejo iz svoje kože, vsi nekako pričakujejo konec sezone. Tri tekme so jim še preostale, dve doma in gostovanje v Novi Gorici. V soboto v Izoli gostuje ekipa Besnice, na repu lestvice se nahajajo. "Dopustniški" pristop k tekmi lahko pokvari vtis, ekipe, ki se borijo za obstanek so najbolj nevarne. Ob vsem pa, kvaliteta ekipe bi morala zadostovati, vse ostalo bo "črna kronika". Ker so končnice vedno zanimive, teoretični izračuni ponujajo kar nekaj različic, nas začelje ne zanima. Ne gre pa pozabiti, da smo še pred kratkim tudi mi trepetali za rezultate naših sosedov na lestvici. Prijetnejše je krojiti vrh, pa čeprav je to samo 1b liga. Izolska ženska rokometna barka tudi vozi v mirnejše vode, še malo je ostalo in polaganje računov. Članice so z rezultati končno ujele status "pravega" prvotigaša, mlajše selekcije pa krojijo vrh

ženskega prihajajočega rokometna. Tudi v reprezentancah smo prisotni. Mladinska je v Škofji Loki lovila Evropsko prvenstvo, žal neuspešno. Tudi ob tej akciji se je pokazalo, da kot panoga žal ne "sodimo" v Evropo. Kvaliteto premoremo, organizacija pa škripa. Preveč kampanjsko se dela, RZS vse obeša na ramena posameznikov. Pripravljalni ciklusi ekip so neredni in le trenutna pripravljenost je premalo. Dolgoročne vizije papir prenese, občasni prebliski pa so za kakšen primet premalo.

Gostišče Jasna

Izola-Dobrava tel.: 05/ 641 8354

<http://izola.gvcricri.net>



JADRANJE SPRING CUP ZELO SLOVENSKI

Tradicionalna jadralska regata za Spomladanski pokal, ki se je dogajala konec prejšnjega tedna dogajala v izolskem zalivu je ponudila obilo dobrega jadranja, spremenljivih pogojev in predvsem dobro konkurenco v kateri so se uveljavili tudi slovenski jadralci, čeprav ne bi mogli reči, da slovensko jadrnanje ta trenutek doživlja ravno svetle trenutke. Posamezniki so res dobri, še posebej izstopajo Vasilij Žbogar v Laserju in posadki Čopi - Margon ter Orel - Orel in Dekleva - Mavčec v razredu 470. Vasilij in sestri Orel sta tudi slavili v svoji konkurenci, od slovenskih jadralcev pa je zmagal še Marko Sekardi (J.K. Jadro) v razredu evropa.

Skupaj je jadrlo 234 jadralcev in jadralk, rezultati izolskih jadralcev in jadralk pa so naslednji:

470 moški: 6. Dekleva - Dekleva, 8. Jurak - Gale, 16. Košir - Košir, 19. Vuga - Pilepi (vsi Burja)

470 ženske: 7. Čeligoj - Abram (Burja-Olimpic)

Laser: 1. Žbogar, 7. Mikulin, 26. Macarol (vsi Burja)

Evropa ženska: 7. Renner (Burja), 12. Dorošenko (Olimpic), 33. Macarol (Burja), 38. Mitruševska (Olimpic)

Evropa moški: 12. A. Jadek, 17. Al Markočič, 18. P. Mislej, 24. M. Slekovec (vsi Olympic), 35. Dončič (Burja), 36. Al. Jadek, 40. Božič (oba Olympic), 45. Prelovšek (Burja), 48. Hrvatini (Olimpic)

KOCJANČIČU REGATA JUSTIN TEN

Na istem prizorišču pa se je v soboto dogajala tudi 4. regata za JUSTIN TEN Cup v katerem je zmaga pripadla nekdanjemu svetovnemu mladinskemu prvaku v razredu 470, Marku Kocjančiču z ekipo, drugi je bil Jure Orel, tretji pa Matjaz Antonac.



ŠPORTNO DRUŠTVO

Vitalis

fitnessstudio

IZOLA / Ljubljanska 51 / tel. 6418-042

URNIK

pon-sob od 9 - 12 in 16.30 - 22 ure
sob. do 21 ure

- skupinski družinski popusti
- program za učinkovito hujšanje
- izredno ugodne karte za mlade
- brez letne vpisnine



Obiščite nas v starem mestnem jedru na LJUBLJANSKI 51 v Izoli

NAMIZNI TENIS

Od petka do nedelje je v Radencih potekalo **IX. mednarodno prvenstvo RS** za mladince in mladinke. Na turnirju sta v sklopu reprezentance nastopili tudi dve Izolanki in sicer **Jana Ludvik** ter **Erika Jauševac**.

V ekipnem delu je **Slovenija** v predtekmovalni skupini premagala **Jugoslavijo II** s 3:2, nato ekipo **Bosne in Hercegovine** s 3:0, ter na koncu izgubila proti **Češki** 1:3. S tem porazom je igrala za uvrstitev od 5-8 mesta. V razigravanju so mladinke tesno izgubile s 2:3 proti Nemčiji II, ter z istim rezultatom tudi proti Slovaški in tako osvojile končno 8. mesto. V posameznem delu sta se Jana Ludvik in Erika Jauševac uvrstile med 32 najboljših, v igri dvojic pa med 16 najboljših.

Obe igralnici nista bili na turnirju v najboljši formi, saj je za njima zelo naporen del tekmovalne sezone zlasti v članski konkurenci. Kljub temu pa velja omeniti zmago Jane v ekipnem delu nad Nemko **Schneiderjevo**, ki je trenutno 20. na Evropski lestvici. Erika pa je vodila 1:0 v setih in 20:17 proti Jugoslovanki **Erdelji**, ki je 17. na Evropski lestvici, ter nato tesno izgubila v ekipnem delu.

Športna gimnastika - C program

V sredo, 11. 4. je v športni dvorani Marof v **Novem Mestu** potekalo **državno finalno tekmovanje v športni gimnastici**. Lep uspeh je dosegla **Sara Krastič**, učenka 8.a razreda z drugim mestom v mnogoboju pri starejših deklicah.

Velik napredek pa je pokazala tudi **Sonja Ota**, učenka 7.a razreda, ki je v mnogoboju dosegla 10. mesto.

Čestitamo!

OPTIMISTI V PIRANU

V piranskem zalivu so konec tedna tekmovali jadralci v razredu Optimist, bilo pa jih je kar 147 iz številnih evropskih klubov, manjkali so le nekateri najboljši hrvaški optimisti, ki so medtem suvereno zmagali na odprtem prvenstvu Amerike.

V nekoliko okrnjeni konkurenci je zmagala Tina Mrak iz ŠD Piran, od izolskih jadralcev pa sta bila najboljša Sandi Holub (Burja) pri fantih in Saša Dorošenko (Olimpic) pri dekletih.

Rezultati izolskih jadralcev: 6. Sandi Holub, 11. Leo Dončič (oba Burja), 17. Saša Dorošenko (Olimpic), 18. Maja Mattica, 32. Sebastjan Prinčič, 33. Žanin Gruden, 64. Tadej LAZAR (vsi Burja), 65. Nejc Dolinšek (Olimpic), 90. Mitja Mikulin (Burja), 110 Jakob Božič (Olimpic), 143. Nikola Prinčič (Burja)

MALI OGLAS

- ENOSOBNO STANOVANJE ZA ZDRAVNICO
iščemo v Izoli - Livade, inf.: 041/ 359 221

JONATHAN vaš mestni športni butik
šport line

TBS
TEVA
NAVIGARE
TBS
NORTH SAILS
MELLO'S
NIKE
MIZZUNO

www.jonathan.si

OXBOW
N
S
KILLER LOOP

POPOLNA RAZPRODAJA
zaradi obnove opreme in trgovine

GENEJE do **50%**
od 15.2. do 15.5. 2001

IZKORISTITE ENKRATNO PRILOŽNOST
ZA NAKUP IZDELKOV VRHUNSKIH BLAGOVNIH ZNAMK

v Izoli, Veliki trg 6, v Mandraču
tel.: 05/ 641 56 50, 641 8 650

galerije

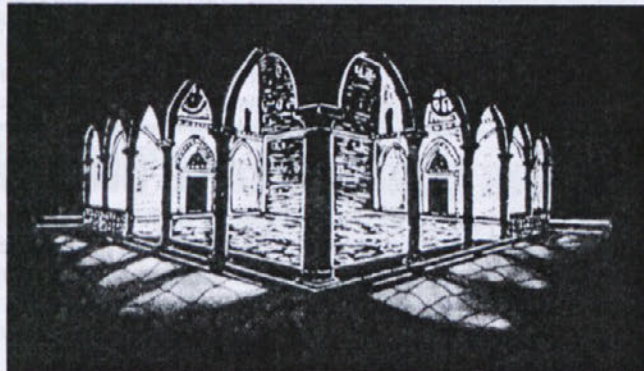
galerija ALGA

Četrtek, 19. aprila ob 20.00

Otvoritev razstave akvarelov in grafičnih listov

ZDENKE PETEK

članice
izolske likovne
skupine
TUBA ter
dobitnice
Zlate palete
1999.



Galerija INSULA

20. april 2001 ob 20. uri.

Razstava oljnih platen, reliefnih slik in najnovejših glasbenih osnutkov akademskega slikarja Vojka Aleksiča iz Ljubljane. Razstava bo na ogled do 10. maja.



P5
olja/platno

Vojko Aleksič se je rodil leta 1955 v Postojni. Leta 1978 je diplomiral na Akademiji za likovno umetnost v Ljubljani, kjer je leta 1981 opravil tudi podiplomski študij slikarstva pri prof. Štefanu Planincu in prof. Kiarju Mešku. Ob slikarstvu deluje tudi na področju glasbe. Sodeloval je pri več glasbenih skupinah (Na lepem prijazni, Gas Max) in pri projektu Trak z O. Rimelejem in A. Trobentarjem.

Likovna poetika akademskega slikarja Vojka Aleksiča, ki v obravnavanih delih temelji na precej prikriti črti in pa predvsem enotni in obsežni monokromi organsko-vegetacijski kromatski podlagi, nas vsebinsko zapeljuje v mistično polje pra-bivanjskega, pred-izvornosti, morda nekakšne poduhovljene prvinskosti pred-miselnega. Pred nami je avtorski nagovor, ki se v polju formiranih vrednosti zaključenega, simbolno postavljenega, manifestira kot tankočutna parabola imaginarnega na stopnji kjer je "realnost že povsem odsotna, marginalna". Pričujoči opus se izvedbeno povsem jasno deli na

nakakšne reliefne slike in klasično zastavljena oljna platna, dela, ki so tudi po ekspresivni izraznosti precej različna, vendar se ciklo lepo zaokroži, saj deluje kot vsebinska mitologija precej izpolnjeno in enotno. Verjetno bi v kompozicijah, ki temeljijo predvsem na konstalacijah barvnih mas in s tem ustvarjeni volumskosti, globini podobe, govorili prej o minimalizmu, torej bolj reducirani, kakor bogato izdelani formi obdelave likovnega ekrana.

Nesporno pa je avtor trendovsko precej neobremenjen, neozirajoč se, oziroma nespogledajoč se s kakršnim koli sodobnim likovnim delovanjem je pri svojem delu zelo suveren in avtonomen.

Vikend dogaja v MlCu

TRILOGY Boris Bradač vabi na zaključni glasbeno izobraževalnih večer.

Petek 20.4.2001 ob 20.00 - Mladinski Izolski Center

- **Progressive rock 70'**: (alterrock, no blues 70') Evropska glasba neobremenjena z ameriškim bluesom 70' let, je postavila temelje punk in techno glasbi.

Glasbeni podlagi z namenom predstavitve določenih smernic sledi ali jih prehitri kronološki opis z glasbo prihajajočih dogodkov in posledic. Vsakokrat pa tudi globok opis izvajalcev in njih izdelkov. Vabljeni!

GLEDALIŠČE

Petek, 20. aprila ob 18.00
predstava za OTROKE in STARŠE

JOJ, KAKO SEM PRIŠEL NA SVET

igra GAŠPER TIČ

/ v sodelovanju SLKD Izola in Kulturni center Izola /
Vstopnina 500 SIT



Nedelja, 22. aprila ob 18.00

GIUSEPPE VERDI

Skupnost Italijanov z Reke in Skupnost Italijanov Dante

Alighieri iz Izole, vas vabita na **gledališko - glasbeno predstavitev velikana italijanske glasbe Giuseppa Verdija.**

Vstopnine ni!

Četrtek, 26. aprila ob 20.00

Na svečanem koncertu, v počastitev Dneva upora proti okupatorju, se nam bo predstavil

KOMORNI MOŠKI ZBOR

iz Izole ki ga vodi g. WALTER LO NIGRO

Vabljeni, prost vstop!

Rezervacije vstopnic : galerija ALGA , Kristanov trg 1, med 10.00 in 12.00 ter med 18.00 in 20.00 / tel.: 641 84 39 /

kino ODEON

ČETRTEK, 19.4. in PETEK, 20.4.2001

MOŽJE ČASTI ob 18.00

(Men of Honour), drama / Režija: George Tillman / Vloge: Robert de Niro, Cuba Gooding Jr., Charlize Theron; / 129 min.

DOKAZ ŽIVLJENJA ob 20.30

(Proof of Life), akcijski triler / Režija: Taylor Hackford / Vloge: Russell Crowe, Meg Ryan, David Morse, David Caruso; / 135 min.

SOBOTA, 21.4. in NEDELJA, 22.4.2001

DOKAZ ŽIVLJENJA ob 18.00

MOŽJE ČASTI ob 20.30

PONEDELJEK, 23.4. in TOREK, 24.4.2001

DOKAZ ŽIVLJENJA ob 20.30

art KINO - CINE odeon

SREDA, 25.4.2001 ob 20.30

HIMALAJA

(Himalaya - L'Enfance d'un chef caravan, Francija/Nepal/Švica/VB), pustolovska drama
Režija: Eric Valli / Vloge: Thilen Lhondup, Lhakpa Tsamchoe, Karma Tensing; / 104 min.

Glasbena šola

KONCERT IZOLSKIH UČITELJEV

V torek, 17.4. smo lahko v dvorani glasbene šole Koper prisluhnili 23. koncertu 38. koncertne sezone Društva prijateljev glasbe. V okviru abonmaja "učitelji koncertanti" so se občinstvu predstavili trije učitelji, ki poučujejo v izolski glasbeni šoli: kitarist **Boštjan Andrejč**, klarinetist **Dušan Kitić** in flavtistka **Katja Petrovič**. Pridružila se jim je pianistka **Marina Mikić**, ki je prav v ta namen pripotovala iz Novega Sada, kjer zaključuje študij.

Slišali smo lahko Capriccio št.9 N. Paganinija - A. Giampierija, Prebandov Bosanski pastore, Brahmsovo sonato za klarinet in klavir v f molu, Hamburško sonato C.P.E.Bacha za flavto in kitaro, za prav to zasedbo še stavka A. Piazzolle Cafe' 1930 in Bordel iz Histoire du Tango, in ob koncu Arvinovo suito za flavto, klarinet in klavir Three seasons. V dobro uro in pol trajajočem koncertu smo se imeli prisotni priložnost navdušiti in sprostiti ob svežih interpretacijah teh štirih glasbenikov, polnih mladostne zagnanosti in entuziazma. Omeniti je treba, da so si naši mladi poustvarjalci zadali za nalogo naštudirati omenjeni program šele čisto pred kratkim, kakšen mesec je tega, in popolnoma brez vsakega honorarja, ob rednem delu - poučevanju, oziroma študiju. Za izvedbo takšnega koncerta je potrebne kar precej vaje, tudi skupne, torej tudi prostega časa in žrtvovanja za plemeniti cilj - skupno muziciranje z željo po razdajanju tudi drugim.

Za prijetno počutje na koncertu so poskrbeli nenazadnje tudi kolegi in starši ter učenci - občinstvo, ki so dobro napolnili dvorano in s toplim aplavzom znali primerno nagraditi izvajalce in se jim tako zahvalili za nadvse prijeten glasbeni večer, kakršnih si še želimo!

Darinka Jug

CUDEZ V SVETVICENATU

PAPEZ GORELA OBISKAL ISTRANE

Že tradicionalni velikonočni nastop Darjana Gorele, člana izolske skupine Steps, je tokrat med Istrani, posebej pa med duhovščino vnesel kar nekaj nemira, ki ga je izrazilo tudi pismo župnika Svetvičenata županu istoimenske občine in istrski policijski upravi. V pismu je župnik v imenu vseh kristjanov zahteval prepoved najavljenega koncerta Francija Blaškoviča s skupino Gori Uši Winetou in posebnega gosta, Janeza Pavla II., ki ga brezhubno upodablja Darjan Gorela. Čeprav je vse kazalo na to, da se bo zgodila prava križarska vojna je vse vendarle minilo brez posebnih težav. Res pa je, da je lokalni župnik omenjeno pismo začel s stavkom, da bodo "kristjani branili svoje svetinje". Razplet se je zgodil potem, ko je organizator zagotovil številčno močno ekipo policije in varnostnikov, vendar je bilo vse skupaj zaman, saj ni bili prav nobenih izgredov.

Še več, lahko bi rekli, da je bil to eden najboljših, zagotovo pa najbolj obiskanih Francijevih koncertov, saj se je na Veliko noč v Svetvičenatu zbralo več sto ljudi, ki so ob spremljanju glasbe skupine GUW posebej pozorno sledili obisku papeža Gorele, ki so ga na prizorišče pripeljali na traktorju v spremstvu šestih

telesnih stražarjev. Njegov nastop je bil deležen salv smeha prisotnih a tudi medijske pozornosti, saj so o koncertu in nastopu poročali vsi pomembnejši hrvaški mediji, Feral Tribune pa mu je že drugič posvetil pol časopisne strani.

Nastop Janeza Pavla Gorele bodo konec meseca lahko videli obiskovalci zadnjega letošnjega koncerta Francijeve turneje v puljskem narodnem gledališču.

Nauk iz Svetvičenata pa je poučen za vse: nobena javna osebnost ne more biti izvzeta iz sveta humorja in satire, nastop Darjana Gorele pa prav nikomur ni storil nič žalega. Le veliko dobre volje je prinesel v tisti velikonočni dan.



Franci Blaškovič i Sveti Otač Ivan Pavao Drugi na protlogodišnjem uskršnjem koncertu v Kanfanaru

CRKVA PROTIV BLAŠKOVIĆA

Danas, na Veliki petak, još uvijek nije izvješeno hoće li us- teli i naroda", a da se monsignor Milovan pritom izbjegava javno iz-

Članek in fotografija z nastopa Blaškoviča in Gorele v Svetvičenatu.

Zvezdice

v nedeljo, 22.4.

bomo pripravili **SREČELOV**

(predvidoma na izolski tržnici).

Z izkupičkom od srečelova bomo kupili material za delo v ustvarjalnih delavnicah, ki jih bomo ponovno organizirali med prvomajskimi počitnicami.

DIHANJE V GIBANJU (Ji gong)

vsako nedeljo ob 16. uri v Izoli na travniku med hotelom Delfin in Marino Izola. Vabljeni!

matična knjižnica

ODDELEK ZA OTROKE IN MLADINO

vabi otroke od četrtega leta dalje na uro pravljic, ki bo

v torek, 24. aprila ob 17. uri,

v pravljlični sobi, Drevored 1. maja 9.

Prisluhnili bomo pravljici

PIKA PIKAPOLONICA

ki jo je napisal Quentin Greban.

Prijazno vabljeni!

BORZA ZNANJA IZOLA MATIČNA KNJIŽNICA IZOLA

BORZA ZNANJA

Oktobrske revolucije 1, 6310 Izola,
e-mail: izola@borzaznanja.mss.edus.si

vsak delavnik od 8 do 13 ure

v sredo od 8 do 13 ure in

od 16 do 18.30 ure

Borza znanja je informacijsko središče, v katerem brezplačno zbiramo, urejamo in posredujemo podatke o ljudeh, ki znanja iščejo in o ljudeh, ki znanja ponujajo. Vse kar pričakujemo od vas, je povratna informacija, saj nas zanima kako ste bili zadovoljni s ponudnikom oziroma povpraševalcem.

Ponudba naših članov je zelo pestra in zanimiva. Med drugim vas naši člani lahko poučijo: * O reji živali, nasveti v zvezi z zdravjem, rejo in prehrano živali * Pomoč pri pisanju prošelj za zaposlitev * Vse o slovenski kuhinji * O izdelavi keramičnih izdelkov * Igranja na klavir * Ponujajo pa vam tudi znanje slikanja in risanja na svilo

In po čem naši člani povprašujejo? * Gospa iz Kopra išče nekoga, ki bi jo uvedel v računalniški program GoLive * Naš mladi član iz Kopra bi se rad naučil plesati break dance * Se spoznate na hipnozo ali avtohipnozo?

Se spoznate na kaj od omenjenega?

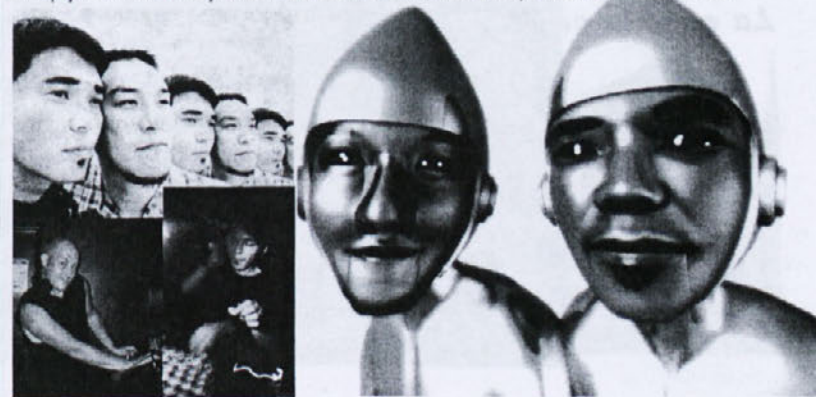
Ali pa morda poznate nekoga, ki bi našim članom lahko pomagal?

Pokličite nas na tel. št: 05/ 66 31 285. Na voljo smo vam vsak delavnik od 8h do 13h, v sredo pa še popoldan od 16h do 18.30. Obiščete pa nas lahko v Matični knjižnici Izola, Ul. Oktobrske revolucije 1. Pričakujemo vas!

Gavioli

LOOPA PARTY @ AG - Denki Groove

senzacionalni japonski techno-pop live band, bo gonila sila Ambasadinoga večera založbe Loopa. Vrhunski techno dogodek bo združil artiste daljnega vzhoda ter smetano domačega didžejsstva v deseterurnem energetskem glasbenem koktajlu. Denki Groove v AG nastopajo ob v okviru turneje ob izidu albuma ilbon2000, ki bo v Evropi uradno izšel v tem mesecu.



SVETA JAMA - IZOLSKO BREZNO ALI SLADKOVODNO JEZERO SREDI IZOLE

Na izolskih spletnih straneh se vsake toliko pojavi nov podatek ali nova zanimivost in tokrat smo na naslovu www.slo-istra.net našli zapis Marjana Kralja o izolanskem breznu na samem severnem robu Izole, znotraj dvorišča tovarne Delamaris. Brezno smo enkrat že predstavili, Marjan Kralj pa je zbral še nekaj podatkov, ki govorijo o tem nenavadnem pojavu, ki bi zagotovo lahko predstavljal delček v mozaiku bogate a neizkoriščene izolske turistične ponudbe.

Ko so pred slabim letom obalni jamarji predlagali očiščenje brezna, ki je v povojnih letih služilo kot odlagališče vsega mogočega so jim v vodstvu Delamarisa na široko odprli vrata. Zdaj se bo čistilna akcija menda zares zgodila, kaj pa potem?

Izola, otok obdan z obzidjem, je imel majhno posebnost o kateri je slišati šele zadnje čase. Tik ob morju, na severovzhodnem delu otoka je bil majhen sladkovodni izvir, vendar je bil pretok tekoče vode konstanten. Ljudi je ta pojav begal, saj niso mogli razumeti, kako to, da tudi v sušnem obdobju, ko ni bilo dežja, voda tam ne usahne. Deževnica bi že zdavnaj odtekla in tudi če bi se po naključju zbirala v kakšnem naravnem zbiralniku, bi je prej ali slej zmanjkalo.

Ta pojav je begal tudi kasnejše rodove, in celo znanstvenike iz današnjega časa. Preprosto niso znali razložiti, od kod tolikšna količina sladke vode takorekoč na vrhu otoka. A o tem kasneje.



Nedaleč od izvira, na hribčku "svetega Petra" ali "Šanpiera" po domače, se v apnenčasto skalo odpira zelo majhna odprtina. Ko so ljudje v luknjo tulili in kričali je menda odmevalo, kakor iz kakšne prave kraške jame. Domačini vedo povedati, da je žlobudranje vode pomešano z odmevom, pričaralo iz votline zvoke, ki so najbolj spominjali na glasni ples otrok. (po pripovedovanju Itala Deloreja).

Na tem kraju, blizu vodnega izvira, so stari Izolani zgradili lepo in veliko cerkev. Pisalo se je enajsto stoletje, natančneje leto 1175, cerkev pa je bila posvečena apostolu, svetniku "Svetemu Petru".

Kasneje (po nekaterih virih leta 1213) so tem mestu zgradili samostan, ki je bil zavetišče Benediktancev (menihi reda sv. Benedikta). Bilo pa je tudi zatočišče Samotarjev, ki so v odmaknjenem skalnem svetu, izven mestnega obzidja, živeli nekakšno "puščavniško" življenje. Tam so zares imeli svoj mir. Kasneje, v obdobju kuge, pa je samostan služil tudi kot nekakšno zdravilišče in okrevališče za bolne in umirajoče od te težke bolezni.

Te lepe cerkve zdaj tam ni več. Porušena je bila leta 1878, na njenem mestu pa je nastal

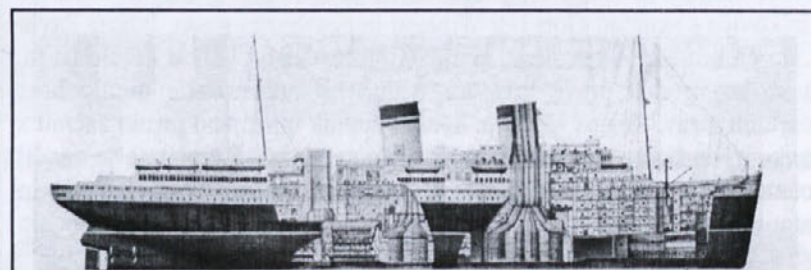
kamnolom, kjer so pridobivali kamenje in gramoz za gradnjo Izole. Okoli leta 1962- 63 se je v tleh odprla nova, kot žoga velika luknja. Vodstvo podjetja Delamaris je takrat zaprosilo Inštitut za raziskavo Krasa, da razišče brezno, ki so ga opazili v tleh.



Opravili so različne meritve in od takrat je jama vpisana v register kraških jam in njihovih pojavov.

Na sveti kraj in na lepo cerkev ostaja le spomin, kup kamenja in gola skala v opuščnem kamnolomu. Jama je zasuta, cerkev je porušena, samo njen oltar je še vedno varno spravljeno v župnišču in čaka, da se zgodovina morda vsaj v tem delu ponovi. Morda pa bo na tem mestu nekoč le stalo vsaj majhno obeležje, ki bi našim zanamcem ali celo turistom, prikazalo ta delček naše zgodovine in naravne posebnosti.

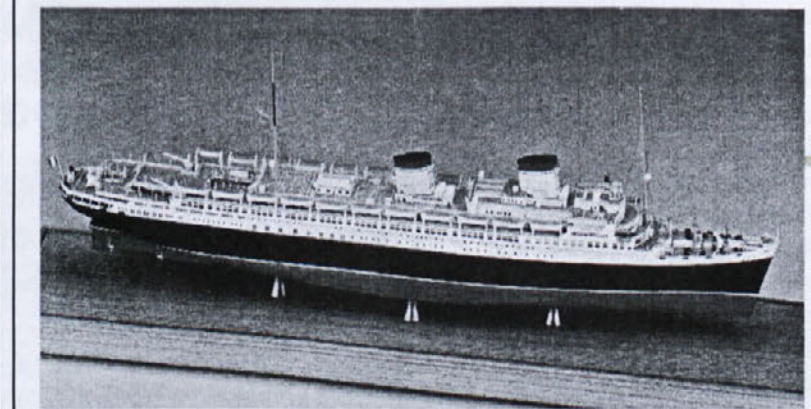
V središču otoškega mesta namreč še vedno samuje prava kraška jama in čaka, da se bo kdo spomnil nanjo. Poimenovali smo jo v "izolansko brezno" in morda bo v kratkem očiščena ter primerna za obiske tistih, ki bi jih ta pojav zanimal. Tudi takšna, na videz nepomembna naravna znamenitost je namreč lahko zanimiva za obiskovalce našega mesta in za vse nas. (M. Kralj)



OB 70 LETNICI SPLOVITVE IŠČEMO NAJLEPŠI MODEL REX-a

Letos mineva natanko 70 let odkar je bil v Genovi splovljen legendarni Rex s katerim je Izola še kako povezana, saj je prav tukaj končal svojo zgodovinsko pot. Na naslovu spletne strani www.slo-istra.com boste v kratkem lahko našli tudi načrte za izdelavo modela ladje Rex. Tistemu, ki ga bo izdelal do sobote 25. avgusta, ko bo natanko 70 let od splovitve pravega Rexa in bomo v Izoli imeli ribiški praznik, bomo v sodelovanju z izolskimi turističnimi delavci pripravili lepo nagrado.

Podrobnosti razpisa še sledijo.



Passato difficile - e il futuro?

Il documento sulle vicende degli ultimi cent'anni che hanno interessato le nostre popolazioni, scritto congiuntamente da storici italiani e sloveni e commissionato dai governi di Italia e di Slovenia, finalmente è di dominio pubblico. Ha provocato, e sta provocando, commenti e prese di posizione anche se, detto francamente, non dice molto più di quanto non si sapesse.

La novità, eventualmente, sta nel fatto che ora certe valutazioni possono esser portate in campo anche dai governi senza che il solito "benintenzionato" si senta autorizzato ad accusare l'altra parte di strumentalizzazioni varie, e, soprattutto, senza per questo assumersene la responsabilità. Tuttavia, seppur ammettiamo che le colpe del passato, conseguenza di ideologie e regimi defunti e sconfessati, non possono pesare su chi è chiamato oggi a reggere i nostri destini, a qualche insegnamento e a qualche ripensamento questa nuova-vecchia storia dovrebbe pur aprire la strada. Se non altro, perché alcune responsabilità verso chi ha subito i soprusi maggiori rimangono scoperte, a livello individuale e a livello collettivo: magari per offrire a questi almeno qualcuna di quelle opportunità che sono state loro negate.

In più di cent'anni di storia - tanti ne analizza il documento - molte le vittime, molte le violenze, molte le tragedie. Quelle più vive nella memoria certamente quelle più vicine nel tempo. Alcune provocate proprio nel periodo in cui termina l'analisi degli storici, e che i decenni successivi non hanno contribuito a mitigare o correggere. Tra queste, il dramma dell'odierna popolazione italiana dell'Istria. Costretta in una condizione di esigua minoranza, privata degli enzimi della democrazia, ridotta a proletariato intellettuale, culturale ed economico. Divisa una, due tre volte. Ai margini dell'esistenza e della sopravvivenza: a nostro avviso esiste per il suo futuro una responsabilità oggettiva degli Stati di riferimento. A meno che non si intenda riparlarne tra qualche decennio, magari incaricando una nuova commissione mista di esperti, composta da storici, ma anche da archeologi e antropologi.

Per il momento, anche per noi Isolani, rimane da rivedere quella parte di storia che finora era relegata agli archivi e alla memoria delle poche persone ancora in vita: dal 1945 a tutto il 1955, ma anche nei decenni successivi, quali le domande che ancora non hanno avuto risposta? Almeno questo, per il momento, è concesso. Forse, proprio grazie a quel documento che, come dicevamo, non contiene molte nuove verità. In generale, ma nel particolare potrebbe voler dire molto.

Silvano Sau

Comunità italiana: situazione finanziaria sempre più difficile

Preoccupazione è stata espressa dal Consiglio della Comunità autogestita della nazionalità italiana di Isola, riunitosi la scorsa settimana, dopo aver valutato l'attuale situazione finanziaria, soprattutto nel settore delle attività culturali. Ad aprile quasi giunto al termine, dal Ministero per la cultura non è stato erogato ancora alcun finanziamento, il che sa compromettere seriamente sia l'andamento dei preparativi, sia la realizzazione del piano per tutto il 2001. Tanto più preoccupante la situazione, in quanto anche sul fronte della finanziaria per quest'anno non sembrano giungere buone notizie. Infatti, sulla base della nuova proposta inviata in procedura al Parlamento dal governo, sembra che per le attività culturali dei gruppi nazionali non sia stato previsto alcun aumento, nemmeno quello indicizzato al tasso d'inflazione. Se la legge verrà approvata con questi importi, significa che le comunità nazionali minoritarie disporranno effettivamente di circa il 10-15 per cento in meno rispetto all'anno scorso. Nel frattempo, dallo stesso Ministero è già giunta comunicazione per l'approntamento del programma per il prossimo anno che, come l'anno scorso, dovrà essere preparato entro la fine di maggio.

Il Consiglio della CAN, inoltre, ha discusso i criteri per l'uso dei vani di Palazzo Manzioli, naturalmente dal momento in cui sarà attrezzato adeguatamente e reso agibile. Come è stato rilevato, a Palazzo Manzioli dovranno trovar spazio tutte le attività che si richiamano alla Comunità nazionale italiana, ovviamente sulla base di una adeguata programmazione e di un regolamento che i servizi della CAN sono chiamati a redigere ed a portare in approvazione al Consiglio.

Isola: eppur si muove...

Finalmente a Isola il viandante può acquistare anche qualche ricordino. E ciò fa bene al turismo nostrano. Grazie ai numerosi artisti che hanno avuto in affitto per un tallero mensile i locali abbandonati dai "botegheri" e soprattutto grazie al grande negozio d'arte sorto in Riva del Sole nell'ex "Soča", oggi a Isola non è impresa titanica trovare un souvenir. Di tutto questo si è rivelata orgogliosa la signora Breda Pečan - sindaco di Isola - nel suo ultimo incontro con i mass media organizzato assieme all'Ente per il turismo di Isola sul peschereccio turistico "Delfin" che stanziava nel mandracchio della nostra cittadina. Quella è stata un'occasione per far conoscere alla stampa i risultati sin qua raggiunti dai nostri operatori turistici, tutti presenti all'incontro, e le azioni promosse per possibilmente migliorare quanto può già essere considerato lusinghiero. Tra queste la costruenda passeggiata da S. Simone a punta Ronco o la terza diga che darà maggiore difesa alle imbarcazioni attraccate nel golfo nostrano, diga che grazie ai solleciti lavori della "Hidro" di Capodistria già affiora dalle acque; oppure azioni di volontariato ecologico come quella promossa in collaborazione col Comune di Pirano lungo il tratto di costa che porta da Isola a Strugnano che tra i volontari, oltre ai sindaci dei due comuni promotori, c'erano pure i ministri sloveni dell'ambiente Janez Kopač e dell'agricoltura Franc But. Insomma, nonostante tutto, eppur si muove.

G.S.

Palazzo Manzioli: Recount down: ancora 72 giorni



Chiuso (ancora)... per lavori?

Lo Statuto di Isola a Muggia



Salutato dal vicesindaco di Muggia, Italo Stener, nella locale Biblioteca comunale è stato presentato il volume "Lo Statuto di Isola in lingua volgare", curato da Franco Degrassi e Silvano Sau, e pubblicato dal Mandracchio per conto della Comunità autogestita costiera della nazionalità italiana. Dopo una breve introduzione di Silvano Sau, che ha sottolineato l'importanza di iniziative del genere che rendono possibile una riacquisizione della memoria collettiva, del volume, della storia di Isola e dell'importanza che hanno avuto gli Statuti comunali per la vita della nostra cittadina, si è ampiamente soffermato il dott. Franco Degrassi. Oltre ad aver trascritto i testi dei tre libri dello Statuto del 1360 dall'originale custodito presso la Biblioteca Civica di Trieste, il dott. Degrassi sta trascrivendo anche il quarto libro che, come ha sottolineato, comprende le delibere comunali adottate dopo il 1400. Anche questo, a lavoro ultimato, verrà pubblicato portando così alla luce per la prima volta l'edizione completa degli statuti comunali isolani.

La S.E. "Dante Alighieri" a Venezia

Quasi tutte le classi della scuola elementare, mancavano soltanto le prime, hanno partecipato venerdì 6 aprile ad un'escursione a Venezia. L'occasione è stata data dalla vincita, da parte di Katja Dessardo della terza classe, di un premio della Regione Veneto. Così allievi e insegnanti, assieme ad una comitiva della Scuola media di Pola, hanno assistito alla premiazione dei due alunni istriani che hanno vinto un premio al concorso Partecipare giocando, allargato quest'anno alle scuole dell'Istria e di Fiume. A dare il benvenuto ai partecipanti è stato Gustavo Franchetto, vicepresidente della Regione. Egli ha ricordato come le nostre terre, che hanno radici comuni con quelle venete, abbiano sofferto nel corso della storia per tantissime ragioni. «Per questo motivo e perché siamo come fratelli, la Regione Veneto stanziava da alcuni anni dei fondi per iniziative di salvaguardia e sviluppo delle peculiarità venete dell'area adriatica.» Hanno preso la parola poi Maurizio Tremul, presidente della Giunta dell'Unione italiana che ha ringraziato e ha tra l'altro affermato che Venezia è la «capitale vera dell'Istria». Claudia Milotti, responsabile UI per le scuole e preside della Scuola media di Pola, ha ringraziato gli ospiti veneti per averle dato «l'opportunità di mettere nella valigia dei ricordi anche il piacere di ricevere un premio sotto il gonfalone della Regione Veneto». Il preside Luciano Monica ha a sua volta ringraziato per l'invito lanciato dalla Regione e ha messo in rilievo che gli alunni erano venuti a Venezia pure per conoscere la città e le sue particolarità di insediamento sull'acqua e quindi per approfondire alcuni aspetti del progetto che sta elaborando in quest'anno scolastico l'Istituto, il Progetto acqua.

Marino Maurel

Recita teatrale a Trieste



La collaborazione tra Il Centro regionale per la cooperazione nelle scuole del Friuli Venezia Giulia e il Centro di istruzione modello della scuola elementare "Dante Alighieri" ha arricchito di un'esperienza gli alunni che martedì 10 aprile hanno messo in scena Storia di una coccinella, tratto da un racconto scritto due anni fa dagli stessi alunni che quest'anno frequentano la settima classe. I giovani hanno partecipato infatti alla realizzazione dello spettacolo che è stato inserito nella Rassegna scolastica teatrale per vivere la cooperazione, organizzata dal suddetto Centro al Teatro dei Salesiani. Un folto pubblico ha accolto molto favorevolmente la recita apprezzando la scenografia, le coreografie e i costumi ideati e realizzati dagli insegnanti in collaborazione con gli stessi allievi.

Non c'è più religione

Occhio all'usura tributaria nel nostro Paese. Sì, perché in confronto di questa gli strozzini medievali fiorentini erano delle persone magnanime. Lo ha capito un nostro concittadino che ha tentato di giocare sul tempo un suo rapporto negativo con l'Ufficio imposte della Slovenia. Partito con il non pagamento di una tassa di 200.000 talleri otto anni fa e oggi si trova a dover versare nelle casse dello Stato nientepopodimeno che circa sei milioni di talleri. "Roba de ciodi!". Perciò, cari compaesani, è meglio dare allo Stato un mattone oggi che una casa domani. Una casa che vi sarà sequestrata prima di darla e il debito rimarrà ancora un vostro fardello. Poi, in una località come la nostra, se la casa è la barca, sempre di alto valore, per la tributaria non fa differenza.

Gianfranco Siljan

Sport: questi arbitri...

L'assurdità dell'ottimismo sta nella nostra, per la verità scarsa, convinzione che lo scenario del campionato ricreativo costiero di basket, a cui da un'eternità siamo abituati ad assistere, con il passare degli anni avesse potuto offrire qualcosa di meglio dei soliti episodi che mettono in dubbio la credibilità del torneo. Invece ci siamo trovati al termine di una domenica uggiosa, in cui si sono consumate le cosiddette "final four", a chiederci se vale la pena rimuginare sul fatto che uno munito di fischietto (intanto nel basket ce ne vorrebbero due, ma questo rientra nella semiserietà delle cose) possa invalidare un canestro ad una manciata di secondi dal termine (per la precisione 4) per una futile invasione, che probabilmente ha visto solo lui e anche se c'era dopo tutte le nefandezze perpetrate nel corso della partita in senso generale era quasi irrilevante, su un tiro libero che avrebbe cambiato le sorti di una partita. Non crediamo nella premeditazione, ma quando lo stesso protagonista ha giustificato la decisione sottolineando che l'autore del tiro libero ha pestato la linea altre volte e visto che mai l'irregolarità era segnalata prima dei 4 secondi finali, allora ci è venuto il dubbio. Questa comunque è solo una delle scene dalle quali il grande Federico Fellini avrebbe tratto spunto per una valanga di storie. Peccato, poiché il torneo succitato ha perso l'ennesima occasione per assumere una parvenza di serietà. Morale della favola, la squadra di basket della Comunità degli italiani "Pasquale Besenghi degli Ughi" di Isola ha chiuso il campionato al terzo posto dopo la sconfitta subita in semifinale, a cui si riferiva il fatto descritto prima, con la formazione Odpisani che poi ha meritatamente vinto la manifestazione.

Roberto Siljan

È successo anche questo: applausi a fine messa al coro che l'ha cantata. La messa era quella di pasquetta celebrata in S. Mauro a Isola. Per l'occasione la chiesa era affollata. Il coro che ha accompagnato il rito era l'Haliaetum della Comunità degli italiani "Pasquale Besenghi degli Ughi" di Isola diretto dal Maestro Claudio Strudthoff. La qualità dei canti proposti è commentata dallo spontaneo applauso di cui sopra. G.S.

ATTIVITÀ COMUNITARIA

BIBLIOTECA E SALA DI LETTURA

Orario d'apertura: da lunedì a venerdì dalle ore 16.30 alle 19.30

MANIFESTAZIONI

Lunedì 23 aprile, ore 18.00, Palazzo Besenghi MOSTRA DEL LIBRO

Manifestazione organizzata in concomitanza con la Giornata Internazionale del Libro. Verranno esposti i nuovi arrivi della biblioteca della Comunità autogestita della nazionalità italiana di Isola.

Agli interessati verranno offerte le pubblicazioni dell'Editrice Il Mandracchio di Isola ancora disponibili nonché il volume "Questo paese, scusi, come si chiama?" di Giacomo Scotti e Flavio Forlani, edito dalla Società italiana di ricerca di Capodistria.

Organizzazione: CAN Isola. Ingresso libero.

Il Mandracchio, foglio della Comunità italiana di Isola
Redattore responsabile:
Andrea Šumenjak
Redazione: C. Chicco, M. Maurel, C. Raspolič, S. Sau, G. Siljan, R. Siljan, A. Šumenjak
Indirizzo: via S. Gregorčič 76,
6310 Isola, Slovenia
tel./fax: (+386 5) 641 50 31, 641 58 53

KRIMINALIJE

MORNARJI NA SUHEM

Pri avtokampu Jadranka so policisti prijeli dva tuja državljana za katera se je kasneje izkazalo, da sta v našo državo prispela ilegalno. Le malo kasneje so tretjega ilegalca ustavili pri Splošni bolnici Izola. Vsi trije so v Slovenijo prišli kot slepi potniki na tuji ladji, prišli pa so iz Alžirije. Po opravljenem postopku so jih, na njihovo žalost, vrnil na ladjo.

MOTORISTA PA V VODI

Pri bolnici so istega dne policisti ustvaljali voznika kolesa z motorjem, ki je s seboj imel tudi sopotnika. Namesto, da bi se ustavila sta pritisnila na plin in zavila proti Polju, patrolja pa brž za njima. Ker je tista pot precej ovinkasta in ker sta vozila za takšne ovinke prehitro ju je "pri Nelotu" vrglo s ceste naravnost v ribnik. Voznik in sopotnik sta izplavala, kolo z motorjem pa je seveda potonilo. Prehitra motorista in prva letošnja kopalca so v sušenje prevzeli starši.

NI BILO V BOŽJIH ROKAH

Občanka je policiste obvestila, da sta pred njeno hišo dve neznanici osebni spraševali za denar. Dečki so šli naokoli in pri cerkvi sv. Mavra odkrili dva moška in mladoletnega otroka, ki je bil asin enega od njiju. Vsi so iz Zagreba, povedali pa so, da so spraševali za denar, ker ga potrebujejo za nadaljevanje študija. Dobrotnikom so v zahvalo izročili sliko z nabožnim motivom. Ker gre za stari trik policisti opozarjajo, da jim nikar ne nasedajte.

MOŽ JIH JE FASAL

V stanovanju je med zakoncema prišlo do spora in padli so tudi udarci, vse skupaj pa se šteje za kršitev javnega reda in miru. Še bolj je bil kršen možev osebni mir, saj je moral poiskati zdravniško pomoč, ženo pa so dečki poslali k sodniku za prekrške.

DVE Z BAREDOV

Prva se je zgodila prav tam, saj je neznanec vlomil v enega od tamkajšnjih vikendov in ukradel manjši agregat ter plinsko svetilko.

V drugem primeru pa se je dogodek pripetil pri Rudi, kjer je obležal dobro nadelan moški. Dečki so ga odpeljali domov na Baredo, k sodniku za prekrške pa bo moral sam.

TUDI POLICISTE TEPEJO, MAR NE

Med kontrolo prometa se je v sredo zgodil nenavaden dogodek v katerem je ta kratko potegnili policist, saj sta ga pred nekdanjim diskontom napadla brata, ki ju je ustavila policijska patrolja. Očitno sta bila zelo borbena razpoložena, saj je policist trenutno na "bolniški", proti napadalcema pa so napisali kazensko ovadbo.

Istega dne so policisti zaustavili še en osebni avtomobil in tudi takrat je bil eden od potnikov zelo borbena razpoložena, saj se je med postopkom kar naprej nekaj jezil. Morda ga je k temu napeljala "trava", ki so jo policisti našli v avtomobilu, zato bo treba vse skupaj razložiti sodniku za prekrške.

ROČNI SEX

V avtokampu Belvedere so se, kljub hladnemu vremenu, za kampiranje odločile štiri mlade turistke. Odločile so se za tuširanje in po končanem tuširanju so ob drevesu zagledale mlajšega moškega, ki se je samozadovoljeval. Ta je kasneje pobegnil, turistke pa so avtokamp raje zamenjale za hotelsko sobo.

LJUBITELJ AVTOMOBILOV

V soboto je neznanec iz enega osebnega avtomobila, v katerega je vlomil z opeko, ukradel nekaj CD plošč, naslednji dan je nekdo iz osebnega avtomobila Renault Campus ukradel okrasne pokrove, v ponedeljek pa je neznanec s kamnom v Kajuhovi ulici razbil desno šipo tam parkiranega avtomobila, odnesel pa ni nič. Za finale pa je neznanec v Verdijevi ulici s kolesa z motorjem ukradel sedež in tako je nastalo KZMBS.

MALI OGLASI

- **Enosobno stanovanje, za zdravnico**, iščemo v Izoli - Livade informacije na tel: 041/359-221.
- **Manjše skladišče ali večjo klet** na obali kupim ali vzamem v najem. Plačam takoj v gotovini. Informacije na tel. 041 613 299
- **CITROEN BX 1.5 TRE**, letnik 1989, 207.000 km, motor generalno obnovljen, bele barve, registriran do decembra 2001, PRODAM. Cena 130.000 tolarjev. Tel.: 05 642 02 45 / 031 597 222.
- **CITROEN VISA**, letnik 1982, rjav, registriran do maja 2001, PRODAM. Cena 100.000 Sit. Tel.: 05 642 02 45 / 031 597 222.
- **BOBNE YAMAHA POWER SPECIAL (5 kosov)** s stojali in činelami, črne barve, UGODNO PRODAM. Informacije ob večernih urah na tel.: 05 641 52 99.
- **NOV PLETILNI STROJ PRODAM in ŠTEDILNIK PODARIM** Tel: 041 908 046
- **LOKAL V SREDIŠČU MESTA zaposli več natakarc ali natakarcjev.** Informacije na tel.: 041 345 605 (Egidio Krajcar)
- **ŠTUDENT VIŠJEGA LETNIKA KEMIJE INŠTRUIRA KEMIJO** za osnovne in srednje šole ob petkih, sobotah in nedeljah. Info na tel 041 382 536
- **KUPIM DVOSOBNO STANOVANJE** (Livade ali obrtna cona) do 130.000 DEM, tel 041 217 665
- **PRODAM STARO HALO V INDUSTRIJSKI CONI** - Izola, velikosti 1.000 m², tel.: 01/300 73 00 (ga. Darinka)
- **PRODAM GARAŽO** v pritličju stolpnice, Nazorjeva 15, v izmeri 17m², uporaba vode in elektrike. tel.: 641 86 41 .
- **ODDAM ENOSOBNO GARSONJERO** s kopalnico samski ženski ali moškemu. Ugodno. info po 17 uri 641 35 93
- **IŠČEM DELO V DOPOLDANSKEM ČASU** za 4.do5. ur dnevno. Nudim kvalitetne storitve na področju tajniških del (tudi tipkanje) in oblikovanje raznih tekstov ter prevajanje - Sodni tolmač za hrvaški jezik. Tel.: 041 979 434 (vikend)

Društvo upokojencev Izola
Društvo upokojencev Jagodje
Združenje borcev in udeležencev NOB
Društvo invalidov Izola

Vabijo

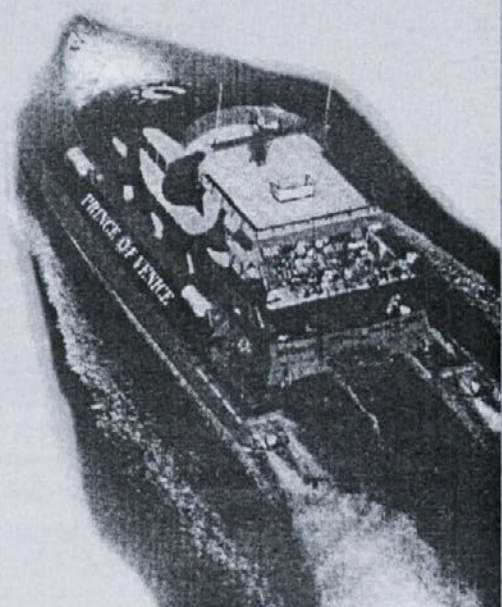
11. in 12. junija 2001 na dvodnevni izlet
na Rab in Goli otok

s katamaranom **PRINCE of VENICE**

Cena izleta je
18.000 SIT
(v ceno je všteta
vožnja, en polni
penzion in malica).

Odhod ob **8.00**
izpred carinskega
pomola v Izoli.

Povratek bo
predvidoma
ob **21.00.**



Informacije in prodaja rezervacij:
Pisarna DU - Plenčičeva 3, pon 9-11 in sre 15-17,
Pisarna DI - Kraška 1, sre 15-17
Pisarna ZB NOB - Plenčičeva 3, vsak delavnik 8-12

MANDRAČ

je tednik izolanov

Naslov: Veliki trg 1, 6310 Izola, tel. 05/640 00 10, fax. 05/640 00 15
Glavni in odg. urednik: Drago Mislej / Uredništvo: D. Mislej, K. Bučar,
M. Motoh / Tehnični urednik: Davorin Marc
Tednik izhaja v nakladi 2000 izvodov, cena 180 SIT.
Založnik / elektronski prelom: GRAFFIT LINE d.o.o., Izola; tel. 05/640 0010
e-mail: MANDRAC@S-NET.NET
ŽR: 51430 - 601 - 53391 / Tisk: BIROGRAFIKA BORI, Izola

TURISTI NAPOLNILI ZALIV



Izolski zaliv je bil konec prejšnjega tedna gotovo najbolj obljuden del slovenskega morja, saj se je tam kar trlo jadrancev, udeležencev tradicionalnega Spomladanskega pokala, ki ga že nekaj let organizita J.K. Burja. Kakšnih 400 jadrancev iz vrste evropskih držav je nekaj dni preživelo na valovih našega zaliva, žal pa dogodek razen lepega prizora



obiskovalcem Izole ni ponudil nič drugega. Prav zanimivo je, da se nihče od ladijskih prevoznikov, ki jih je v Izoli tudi kar nekaj ni spomnil in povabil spremljevalce jadrancev (bilo jih je vsaj toliko kot jadrancev) na ogled regate s turistično barko. In tako je bila še ena priložnost za prijetno turistično doživetje za vedno izgubljena. Prvzaprav do naslednjega leta. Bo takrat le drugače?

TOVORNJAKI VSEENO VOZIJO

Gradbincem, ki gradijo tretji izolski valobran res ni mogoče očitati neiznajdljivosti. Potem ko je že kazalo, da bodo zaradi prevozov kamenja po Sončnem nabrežju bistveno prispevali k popravilu cestišča od marine do mandrača so se domislili prevoza po vodi. Vsega pa vendarle tako ne bodo zvozili in tako zdaj uporabljajo dva manjša tovornjaka za katera ni potrebno posebno dovoljenje in z njima dovažajo kamenje na nastajajoči valobran. Občini so menda obljubili sodelovanje pri popravilu ceste ob zaključku vseh del, to pa pomeni, da bomo vsaj še to sezono vozili po luknjah in lužah, ki jih je iz dneva v dan več.



	Četrtek oblačno max 14 min. 5	Petek oblačno max 12 min. 5	Sobota sončno max. 11 min. 4	Nedelja sončno max. 12 min. 5
--	---	---	--	---

MOTOHOV KOT



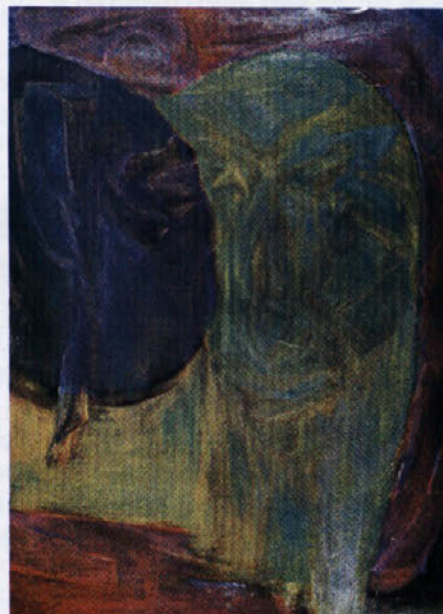
**ROČNA in VODNA MASAŽA
FINSKA in TURŠKA SAVNA
MEGA SOLARIJ**

Izola, Zelena ulica 17 (Obrtna cona)
Tel.: 641 40 33, 641 31 06
ODPRTO VSAK DAN OD 11.00 do 21.00
ob ponedeljkih zaprto

"OAZA"
salon za nego telesa

ALEKSIČ V INSULI

Vojko Aleksič bo od petka naprej razstavljal v galeriji Insula. Čeprav je v prvi vrsti slikar je Aleksič tudi glasbenik in še marsikaj. Pred leti je bil eden najbolj cenjenih slovenskih kitaristov in na petkovi otvoritvi bo predstavil tudi svoj glasbeni projekt, ki nastaja v skupini prijateljev slikarjev in glasbenikov. Med temi je tudi Oto Rimele, nekdanji znani kitarist skupine Lačni Franc, ki je tudi slikar in sploh vsestranski ustvarjalec. Obeta se nam torej spoznavanje različnih ustvarjalnosti ljudi, ki jih poznamo tudi iz naših mladih let, čeprav se morda nikoli nismo srečali z njimi. Zdaj je priložnost prava, zato iskreno vabljeni na otvoritev razstave v izolsko galerijo Insula.



Vabimo Vas na prodajno akcijo ženskih nogavic *Levante* Action 15DEN ter moških bombažnih nogavic *ciocca*, *Filo Scosia*.

Ob nakupu treh parov dobite še en par ZASTONJ!

Akcija bo potekala od 09.04.2001 do 23.04.2001

AKCIJA 3+1

ciocca
Filo Scosia

Vse za Vašo obleko na enem mestu
Liminjanska 78 - 6320 Lucija
tel.: 05 677 97 90 - fax: 677 97 91

Levante Action 15DEN